MY KRONOZ

SMARTWATCH DESIGNED IN SWITZERLAND

ZeSport

—ENGLISH—

Quick start guide

OVERVIEW..... 04

CHARGING..... 06

PAIRING..... 07

TECH SPECS..... 10

OVERVIEW

To get the most accurate data we recommend wearing ZeSport on your non-dominant hand and not too loose. Take ZeSport outside to an open area and stand still for a while to acquire GPS signal

NAVIGATE THE TOUCHSCREEN

Swipe up or down, right or left: Navigate through displays and menus

Tap: Select an item

UPPER BUTTON

Press x1:
Select a sport mode

Press x1 while recording:
Start, pause or resume a sport session

SMART CROWN

Press x1:
Confirm

Turn clockwise:
Swipe up, Volume +

Turn anti-clockwise:
Swipe down, Volume -

LOWER BUTTON

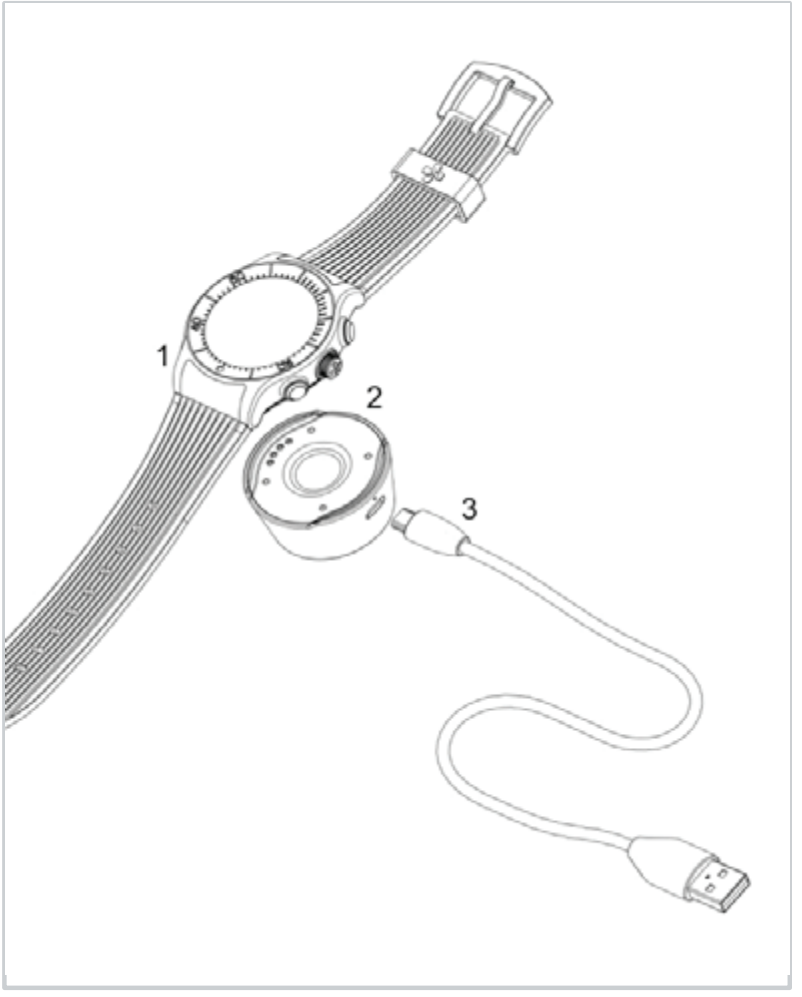
Press x1:
Return to watch face menu

Press + Hold:
Power ON/OFF

Press + Hold 10 seconds:
Reset

i If you want to change your ZeSport watch face, press firmly on the current watch face, swipe left or right to go through the different watch faces available and tap on the one you want to select and use

1. CHARGING



Charge ZeSport for two hours before your first use

1. Put the charging cradle beneath the watch
2. Make sure the pins on the cradle fit correctly onto the charging terminals on the back of ZeSport
3. Connect the charging cradle with the USB cable
4. Plug the big end of the USB cable to a power source
5. A battery indicator will fill to indicate charging is in progress. Once ZeSport is charged, the battery indicator will be full

A full charge takes 2 hours. Unplug the cable after ZeSport is fully charged.
When the battery level gets low, a low battery indicator will appear

2. PAIRING

Download ZeSport app from the App store or the Google Play Store

System Requirements

iOS 8+	Android
iPhone 4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 Plus, 7 & newer, iPad (3rd, 4th and 5th gen), iPad Mini,iPod touch (5 gen) / iOS 8+	Select Android 4.3 + devices that support Bluetooth 4.0

Visit www.mykronoz.com to get the latest compatibility list.

Available on the App Store

ANDROID APP ON Google play

ZeSport will sync the notifications of SMS, emails, social networks, calendar events, and personal life reminders once ZeSport App has been successfully installed on your smartphone. Please note some features will not work unless ZeSport App has been installed on your smartphone

Step 1 : Pairing through the application *(Bluetooth Low Energy - BLE)*

1. Enable Bluetooth on your mobile device

2. Open ZeSport App on your mobile device. Sign up if you are a new member or Log in with your existing account. After entering your personal information, tap Set up

3. Make sure ZeSport is nearby and select ZeSport in the list of devices

4. You will receive a pairing request on your mobile device.
Press Pair to accept it.

5. When ZeSport is successfully paired, you will be notified on ZeSport and on your mobile device's screen

This operation will allow you to synchronize time, date, activity and sleep data, reminders and notifications.

i

If pairing fails repeat the same steps. Pairing is a one-time process.
If you want to pair your ZeSport with another account, you first need to unpair from the current one. On ZeSport App, go to Settings > Set up ZeSport > Unpair. Tap Set up ZeSport to pair a new device

Step 2 : Manual Pairing *(Bluetooth Classic)*

1. Go to your mobile device's Bluetooth settings and select ZeSport in the list of devices

2. When ZeSport is sucessfully paired, you will be notified on your smartphone and on the watch itself.

This operation will allow you to make and receive calls with ZeSport

i You can also pair ZeSport to your smartphone directly from the watch.
Go to ZeSport shortcuts, click on Bluetooth and select your mobile device in the list.

3. TECH SPECS

Dimensions	54.6*45.9*14.5mm
Weight	70 gr
Bluetooth	3.0 + 4.0 BLE
GPS	
Battery type	Li-ion 350 mAh
Talk time	2 hours
Standby time	up to 3 days / 7 hours in GPS mode
Charging time	1:30 to 2 hours
Display	TFT Color Touchscreen 1.3 inches/ 240*240 pixels
Sensor	3-axis accelerometer,optical HR sensor, UV, altimeter, barometer, temperature
Operating temperature	-10°C to + 60°C
Water resistance	IP66
International warranty	1 year

If you have any question or require assistance regarding our product, please visit www.mykronoz.com/support/

ZeSport

— FRANÇAIS —

Guide de démarrage rapide

PRÉSENTATION..... 12

CHARGE..... 14

APPAIRAGE..... 15

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES..... 18

PRÉSENTATION

Pour optimiser l'exactitude des données, nous vous recommandons de porter votre ZeSport à votre main non dominante, de manière assez serrée. Afin d'acquérir un signal GPS, portez ZeSport en extérieur dans un lieu dégagé et sans bouger.

NAVIGATION SUR L'ÉCRAN TACTILE

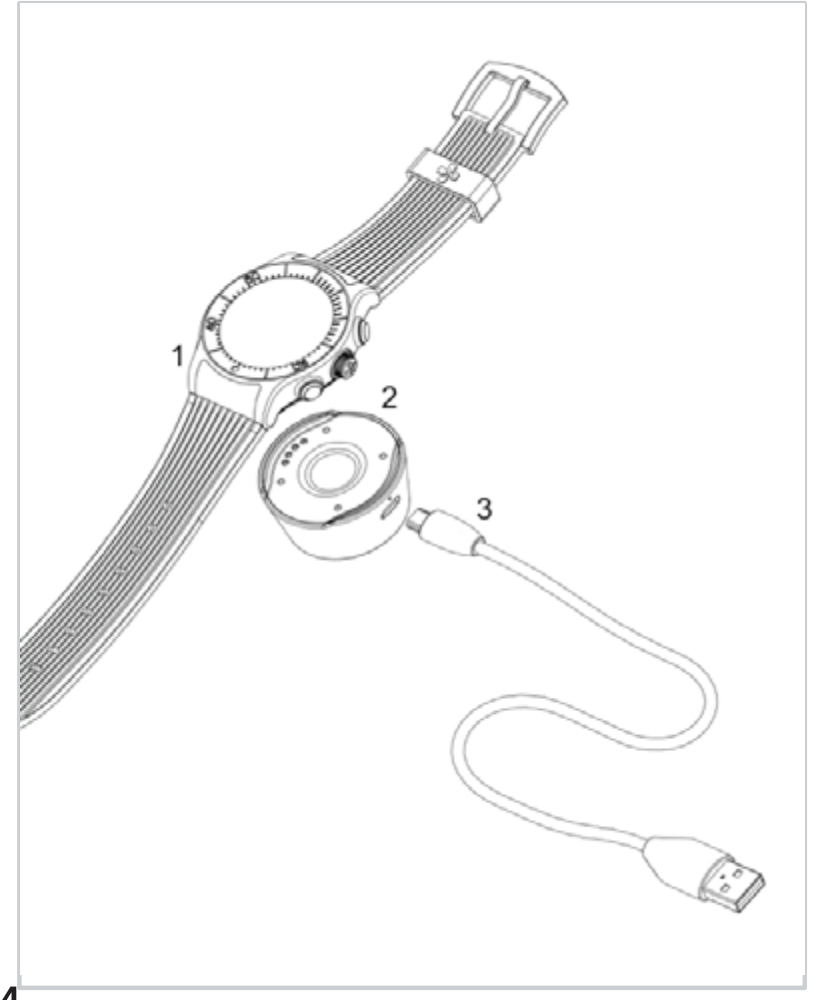
Faites glisser votre doigt de droite à gauche, de haut en bas : Naviguer à travers les écrans et menus

Simple pression : Sélectionner un élément

BOUTON SUPÉRIEUR	COURONNE INTELLIGENTE	BOUTON INFÉRIEUR
Appuyer 1x: Sélectionner un type d'activités sportives **Appuyer 1x pendant un entraînement:** Démarrer, mettre en pause ou arrêter une session sportive	**Appuyer 1x:** Confirmer **Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre:** Naviguer vers le haut, Volume + **Tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre:** Naviguer vers le bas, Volume -	**Appuyer 1x:** Accéder à la page d'accueil **Maintenir appuyé:** Allumer/Eteindre **Maintenir appuyé 10sec:** Réinitialiser

Si vous souhaitez changer le cadran de l'heure, appuyez fermement sur le cadran actuel, puis faites glisser votre doigt vers la gauche ou la droite pour visualiser les différents cadrans disponibles et tapez sur celui que vous souhaitez sélectionner.

1. CHARGE



Chargez ZeSport pendant deux heures avant sa première utilisation.

1. Mettez le socle de charge sous la montre
2. Assurez-vous que les bornes du socle soient bien alignées avec les contacts de charge situés au dos de ZeSport
3. Branchez le câble USB au socle de charge
4. Branchez la grande extrémité du câble USB à une source d'alimentation
5. Un indicateur de la batterie confirme que la recharge est en cours. Une fois que ZeSport est chargée, l'indicateur de la batterie sera plein

i

Une charge complète dure environ 2h. Débranchez le câble dès que ZeSport est complètement chargée. Quand le niveau de charge de la batterie est bas, un indicateur batterie faible apparaît

2. APPAIRAGE

Téléchargez l'application ZeSport dans l'App store ou le Google Play Store

Configurations requises	
iOS 8+	**Android**
iPhone 4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 Plus, 7 & sup, iPad (3ème, 4ème et 5ème gen), iPad Mini,iPod touch (5e gen)	Certains appareils sous Android 4.3+ avec Bluetooth 4.0 BLE

Consultez la liste des appareils compatibles sur www.mykronoz.com

Available on the App Store

ANDROID APP ON Google play

ZeSport synchronise les notifications de SMS, emails, réseaux sociaux, événements du calendrier et rappels quotidiens une fois que l'application ZeSport a été installée avec succès sur votre smartphone. Veuillez noter que certaines fonctionnalités fonctionneront uniquement si l'application ZeSport a été préalablement installée sur votre smartphone.

Etape 1 : Appairage depuis l'application *(Bluetooth Low Energy - BLE)*

1. Activez le Bluetooth sur votre appareil mobile

2. Ouvrez l'application ZeSport sur votre appareil mobile.
Cliquez sur S'inscrire si vous êtes un nouveau membre ou Se Connecter pour accéder à votre compte existant.

3. Assurez-vous que ZeSport est à proximité et sélectionnez ZeSport dans la liste des appareils

4. Vous recevrez une demande de jumelage sur votre appareil mobile. Appuyez sur Jumeler pour accepter l'appairage.

5. Lorsque ZeSport est jumelée avec succès, vous serez informé sur l'écran de votre ZeSport et sur votre appareil mobile

Cette opération vous permettra de synchroniser l'heure, la date, les données d'activité et de sommeil, les rappels et les notifications.

i

En cas d'échec de l'appairage, répétez les mêmes étapes ; L'appairage est un processus unique. Si vous voulez appairer votre ZeSport avec un autre compte, dissociez-la du compte actuel. Dans l'application ZeSport, allez dans Paramètres > Connecter ZeSport > Déconnecter.

Step 2 : Appairage manuel *(Bluetooth Classic)*

1. Assurez-vous que le Bluetooth soit activé sur votre mobile

2. Dans les paramètres de votre mobile, sélectionnez ZeSport dans la liste des appareils Bluetooth

Cette opération vous permettra de passer et recevoir des appels depuis votre ZeSport

Vous pouvez également jumeler ZeSport directement depuis la montre. Dans les raccourcis, cliquez sur l'icône Bluetooth, puis sélectionnez ZeSport dans la liste des appareils détectés.

3. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Dimensions	54.6*45.9*14.5mm
Poids	70 gr
Bluetooth	3.0 + 4.0 BLE
GPS	
Type de batterie	Li-ion 350 mAh
Autonomie en communication	2 heures
Autonomie en veille	3 jours / 7h en mode GPS
Temps de charge	1h30 à 2h
Écran couleur tactile	TFT 1.3 inches/ 240*240 pixels
Capteur	Accéléromètre tri-axial, capteur cardiaque optique, UV, alimètre, baromètre, température
Température de fonctionnement	-10°C à + 60°C
Résistance à l'eau	IP66
Garantie internationale	1 an

Si vous avez des questions ou si vous avez besoin d'aide concernant votre produit, veuillez consulter la page www.mykronoz.com/support/

ZeSport

—ESPAÑOL—

Guía de inicio rápido

GENERALIDADES 20

CARGA 22

EMPAREJAMIENTO 23

ESPEC. TÉCNICAS 26

GENERALIDADES

Para obtener los datos más precisos, le recomendamos que lleve puesto el ZeSport en la mano no dominante y no demasiado suelto. Para que ZeSport detecte la señal del GPS, sáquelo a un espacio abierto y quédese quieto durante un rato.

NAVEGACIÓN POR LA PANTALLA TÁCTIL

Deslizar el dedo hacia arriba o abajo o hacia la izquierda o la derecha: navegar por las pantallas y los menús
Tocar: seleccionar una opción

BOTÓN SUPERIOR

Pulsar una vez:
Seleccionar un modo de deporte

Pulsar una vez durante la grabación:
Iniciar, pausar o reanudar una sesión de deporte

RUEDA INTELIGENTE

Pulsar una vez:
Confirmar

Girar en sentido horario:
Deslizar hacia arriba, subir el volumen

Girar en sentido antihorario:
Deslizar hacia abajo, bajar el volumen

BOTÓN INFERIOR

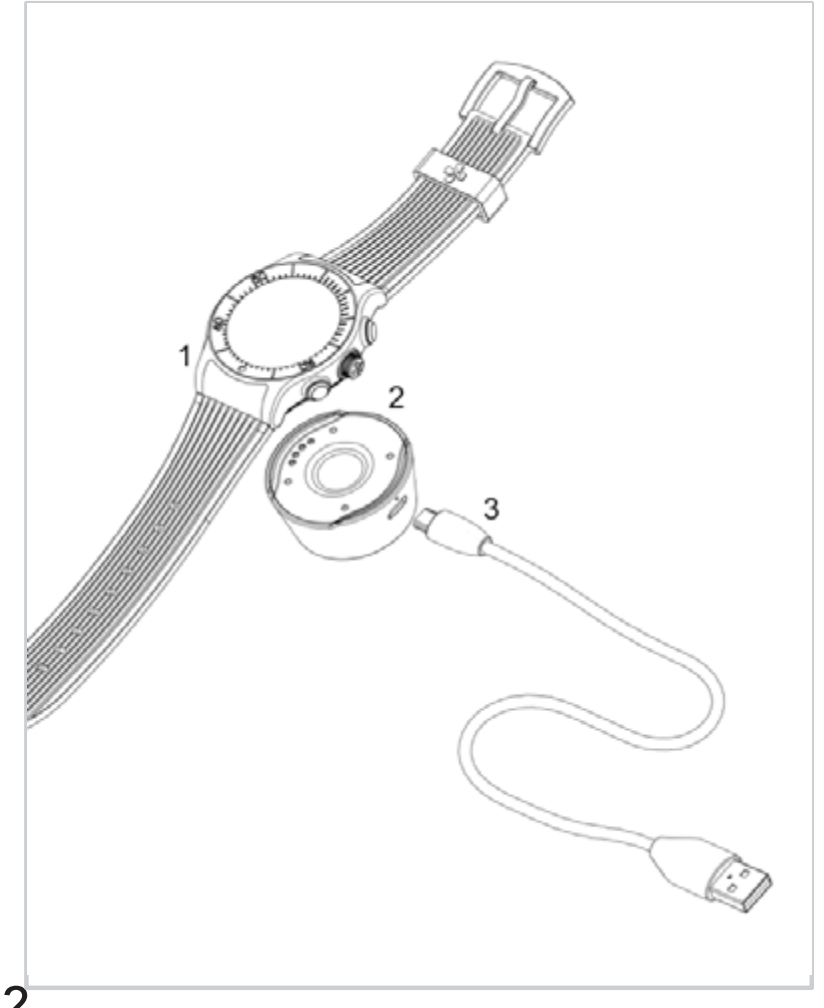
Pulsar una vez:
Volver al menú de tipo de reloj

Mantener pulsado:
Encender y apagar

Pulsado 10 segundos:
Restablecer

Si desea cambiar el tipo de reloj del ZeSport, pulse firmemente en el tipo de reloj actual, mueva el dedo hacia la izquierda o la derecha para alternar entre los distintos tipos de reloj disponibles y toque en el que desee seleccionar y usar.

1. CARGA



Cargue el ZeSport durante dos horas antes de usarlo por primera vez.

1. Coloque la base de carga bajo el reloj.
2. Asegúrese de que los pines de la base estén correctamente acoplados a los terminales de carga de la parte trasera del ZeSport.
3. Conecte la base de carga con el cable USB.
4. Conecte el extremo grande del cable USB en una fuente de alimentación.
5. Un indicador de la batería se rellenará para indicar que la carga está en curso Una vez que el ZeSport se haya cargado, el indicador de la batería se mostrará lleno.

i

Una carga completa tarda dos horas. Cuando el ZeSport se haya cargado completamente, desconecte el cable. Cuando el nivel de la batería es bajo, aparecerá un indicador de carga de batería baja.

2. EMPAREJAMIENTO

Busque la aplicación ZeSport en App Store o Google Play Store

Requisitos del sistema	
iOS 8+	**Android**
iPhone 4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 Plus, 7 o posterior; iPad (3.ª, 4.ª y 5.ª generación), iPad Mini o iPod touch (5.ª generación); iOS 8 o superior	Determinados dispositivos Android 4.3 o superior compatibles con Bluetooth 4.0

Entre en www.mykronoz.com para ver la lista más reciente de dispositivos compatibles.

Available on the App Store

ANDROID APP ON Google play

i El ZeSport sincronizará las notificaciones de SMS, correo electrónico, las redes sociales, la agenda y los recordatorios de eventos personales una vez que la aplicación ZeSport App se haya instalado correctamente en su smartphone. Tenga en cuenta que algunas funciones no estarán disponibles hasta que la aplicación ZeSport App se haya instalado en su smartphone.

Paso 1 : Emparejamiento a través de la aplicación *(Bluetooth de baja energía, o BLE)*

1. Active Bluetooth en su dispositivo móvil

2. Abra la aplicación ZeSport App en su dispositivo móvil. Regístrese si es un nuevo miembro o inicie sesión con su cuenta actual. Una vez que introduzca su información personal, toque "Configurar".

3. Asegúrese de tener el ZeSport cerca y de seleccionar ZeSport en la lista de dispositivos.

4. Recibirá una solicitud de emparejamiento en su dispositivo móvil.
Pulse "Emparejar" para aceptarla.

5. Cuando el ZeSport se haya emparejado correctamente, recibirá una notificación en el ZeSport y en la pantalla del dispositivo móvil.

Esta operación le permitirá sincronizar la hora, la fecha, los datos de actividad y sueño, los avisos y las notificaciones.

i

Si el emparejamiento falla, repita los mismos pasos. El emparejamiento es un proceso de una sola vez. Si quiere emparejar su ZeSport con otra cuenta, antes tiene que desemparejarlo de la actual. En la aplicación ZeSport App, vaya a "Ajustes" > "Configurar ZeSport" > "Desemparejar". Toque "Configurar ZeSport" para emparejar un nuevo dispositivo.

Paso 2 : Emparejamiento manual *(Bluetooth Classic)*

1. Acceda a la configuración de Bluetooth de su dispositivo móvil y seleccione ZeSport en la lista de dispositivos.

2. Cuando el ZeSport se haya emparejado correctamente, recibirá una notificación en su smartphone y en el reloj.

Esto le permitirá hacer y recibir llamadas con el ZeSport.

i También puede emparejar el ZeSport con su smartphone directamente desde el reloj. Para ello, vaya a los atajos del ZeSport, haga clic en "Bluetooth" y seleccione su dispositivo móvil en la lista.

3. ESPEC. TÉCNICAS

Dimensiones	54,6 x 45,9 x 14,5 mm
Peso	70 g
Bluetooth	3.0 y 4.0 BLE
GPS	
Tipo de batería	Li-ion 350 mAh
Tiempo de conversación	2 horas
Autonomía en modo de espera	Hasta 3 días/7 horas en modo de GPS
Tiempo de carga	1 hora y media a 2 horas
Pantalla	Pantalla táctil TFT en color, 1,3"/240 x 240 píxeles
Sensor	Acelerómetro de tres ejes, sensor óptico de frecuencia cardíaca, radiación ultravioleta, altímetro, barómetro y temperatura
Temperatura de funcionamiento	-10 °C a +60 °C
Resistencia al agua	IP66
Garantía internacional	1 año

Si desea realizar alguna pregunta o necesita asistencia en relación con nuestro producto, visite www.mykronoz.com/support/.

ZeSport

— ITALIANO —

Guida rapida

INFORMAZIONI GENERALI 28

CARICA 30

ACCOPPIAMENTO 31

SPECIFICHE TECNICHE 34

INFORMAZIONI GENERALI

Per ottenere risultati di precisione si raccomanda di indossare ZeSport sulla mano non dominante e di stringere il bracciale adeguatamente. Porta ZeSport in un luogo aperto e attendi brevemente che acquisisca il segnale GPS

USO DEL TOUCHSCREEN

Scorrimento in alto o in basso, a destra o a sinistra: Naviga fra le schermate e i menu

Tocco: Seleziona un elemento

PULSANTE SUPERIORE

Premi 1 volta:
Seleziona una modalità sport

Premi 1 volta durante la registrazione:
Avvia, metti in pausa o riprendi una sessione sport

CORONA SMART

Premi 1 volta:
Conferma

Gira in senso orario:
Scorri su, alza il volume

Gira in senso antiorario:
Scorri giù, abbassa il volume

PULSANTE INFERIORE

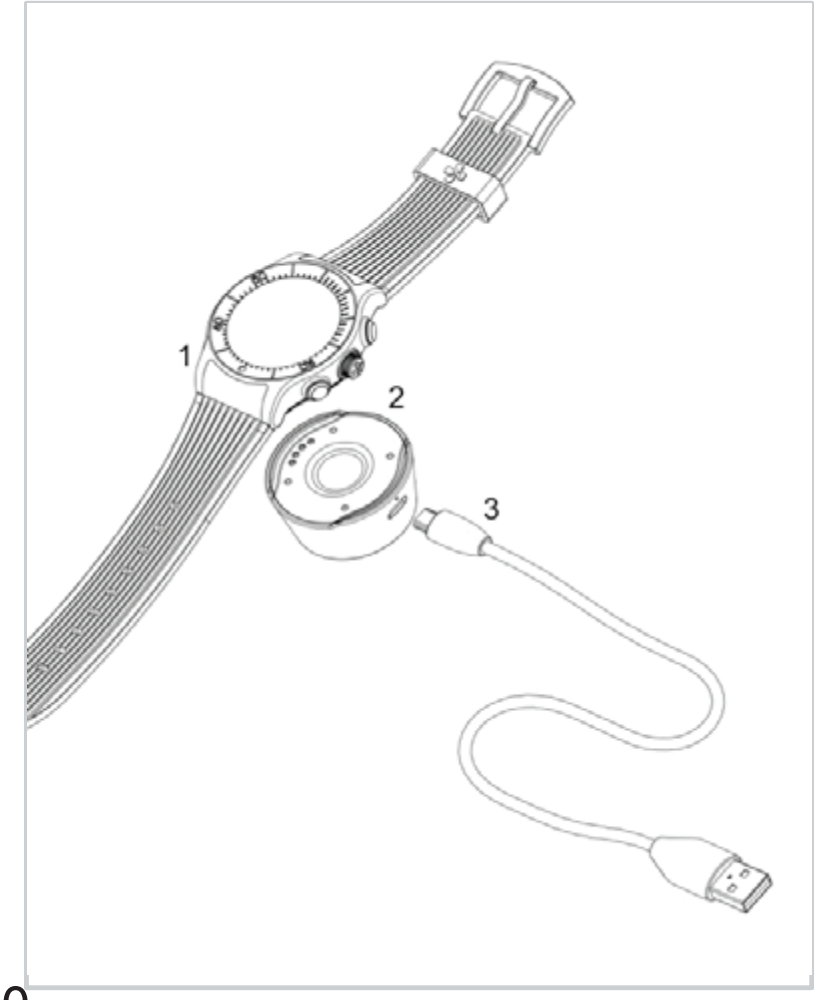
Premi 1 volta:
Torna alla schermata orologio

Tieni premuto:
Accensione/spegnimento

Tieni premuto per 10 secondi:
Ripristina

Per modificare la schermata dell'orologio ZeSport, premere bene sulla schermata corrente dell'orologio, scorrere verso sinistra o verso destra per spostarsi tra le diverse schermate dell'orologio disponibili e selezionare quella che si intende utilizzare

1. CARICA



Caricare ZeSport per due ore prima del primo utilizzo

1. Mettere l'orologio sulla base di ricarica
2. Assicurarsi che i pin sulla base si adattino correttamente ai terminali di ricarica presenti sul retro di ZeSport
3. Collegare la base di ricarica con il cavo USB
4. Collegare l'estremità grande del cavo USB a una fonte di energia
5. Un indicatore luminoso segnalerà l'avanzamento della carica. Al termine della ricarica di ZeSport, l'indicatore della batteria sarà al 100%

i

Il processo di carica completa richiede 2 ore e 30 minuti. Al termine della ricarica staccare il cavo di alimentazione. Quando il livello di carica della batteria è basso, compare un segnale

2. ACCOPPIAMENTO

Cercare l'app ZeSport nell'App Store o Google Play Store

Requisiti di sistema	
iOS 8 e succ. iPhone 4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 Plus, 7 e succ., iPad (3ª, 4ª e 5ª gen), iPad Mini, iPod touch (5ª gen) / iOS 8+	**Android** Selezionare i dispositivi che applicano Android 4.3 + che supportano Bluetooth 4.0

Per gli elenchi di compatibilità aggiornati visitare il sito www.mykronoz.com

Available on the App Store

ANDROID APP ON Google play

ZeSport sincronizzerà le notifiche di SMS, email, social media, eventi di calendario e promemoria personali una volta installata correttamente ZeSport App sullo smartphone. Se non è stata installata ZeSport App sullo smartphone alcune funzioni non saranno disponibili

Procedura 1: Accoppiamento tramite applicazione *(Bluetooth Low Energy - BLE)*

1. Attivare il Bluetooth sul dispositivo mobile.

2. Aprire l'app ZeSport sul dispositivo mobile. Selezionare Registrati (per i nuovi utenti) oppure Accedi per entrare con l'account esistente. Una volta inserite le informazioni personali, selezionare Configura

3. Verificare che ZeSport sia nelle vicinanze e selezionare ZeSport nell'elenco dei dispositivi

4. Il dispositivo mobile riceverà una richiesta di accoppiamento.
Premere Abbina per accettarla.

5. Una volta effettuato l'accoppiamento, verrà visualizzato un messaggio sul display di ZeSport e del dispositivo mobile.

In questo modo è possibile sincronizzare dati relativi a ora, data, attività e risparmio energetico, promemoria e notifiche.

i

Se l'accoppiamento non va a buon fine, ripetere la procedura. L'accoppiamento va effettuato solo una volta. Per accoppiare ZeSport con un altro account, occorre rimuovere quello corrente. Sull'app ZeSport, andare in Impostazioni > Configura ZeSport > Rimuovi accoppiamento. Selezionare Configura ZeSport per accoppiare un nuovo dispositivo.

Procedura 2: Accoppiamento manuale *(Bluetooth Classic)*

1. Andare nelle impostazioni Bluetooth del dispositivo mobile e selezionare ZeSport nell'elenco dei dispositivi.

2. Una volta effettuato l'accoppiamento, verrà visualizzato un messaggio sullo smartphone e sull'orologio stesso.

In questo modo è possibile effettuare e ricevere chiamate con ZeSport

i È inoltre possibile abbinare ZeSport allo smartphone direttamente dall'orologio. Andare su Collegamenti rapidi di ZeSport, fare clic su Bluetooth e selezionare il dispositivo mobile dall'elenco.

3. SPECIFICHE TECNICHE

Dimensioni	54,6*45,9*14,5 mm
Peso	70 gr
Bluetooth	3.0 + 4.0 BLE
GPS	
Tipo batteria	litio 350 mAh
Tempo di conversazione	2 ore
Tempo di standby	fino a 3 giorni / 7 ore in modalità GPS
Tempo di ricarica	1:30/2 ore
Display	TFT a colori touchscreen 1,3 pollici/240*240 pixel
Sensori	accelerometro a 3 assi, sensore ottico FQ, UV, altimetro, barometro, temperatura
Temperatura di funzionamento	da -10°C a + 60°C
Resistenza all'acqua	IP66
Garanzia internazionale	1 anno

In caso di dubbi o per assistenza sul prodotto, consultare www.mykronoz.com/

ZeSport

— DEUTSCH —

Kurzanleitung

ÜBERSICHT 36

LADEVORGANG 38

PAIRING 39

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN 42

ÜBERSICHT

Um die genauesten Daten zu erhalten, empfehlen wir, ZeSport an Ihrer nicht-dominanten Hand und nicht zu locker zu tragen. Gehen Sie mit Ihrer ZeSport ins Freie in einen offenen Bereich und bleiben Sie eine Weile stehen, bis Sie ein GPS-Signal erhalten.

BEDIENUNG DES TOUCHSCREENS

Nach oben, unten, rechts oder links wischen: Durch Bildschirme und Menüs navigieren

Antippen: Wählen Sie ein Element aus

OBERE TASTE

1 x drücken:
Wählen Sie einen Sport-Modus aus

Während der Aufnahme 1 x drücken:
Eine Trainingseinheit starten, anhalten oder fortsetzen

INTELLIGENTE KRONE

1 x drücken:
Bestätigen

Im Uhrzeigersinn drehen:
Nach oben wischen, Lautstärke +

Gegen den Uhrzeigersinn drehen:
Nach unten wischen, Lautstärke -

UNTERE TASTE

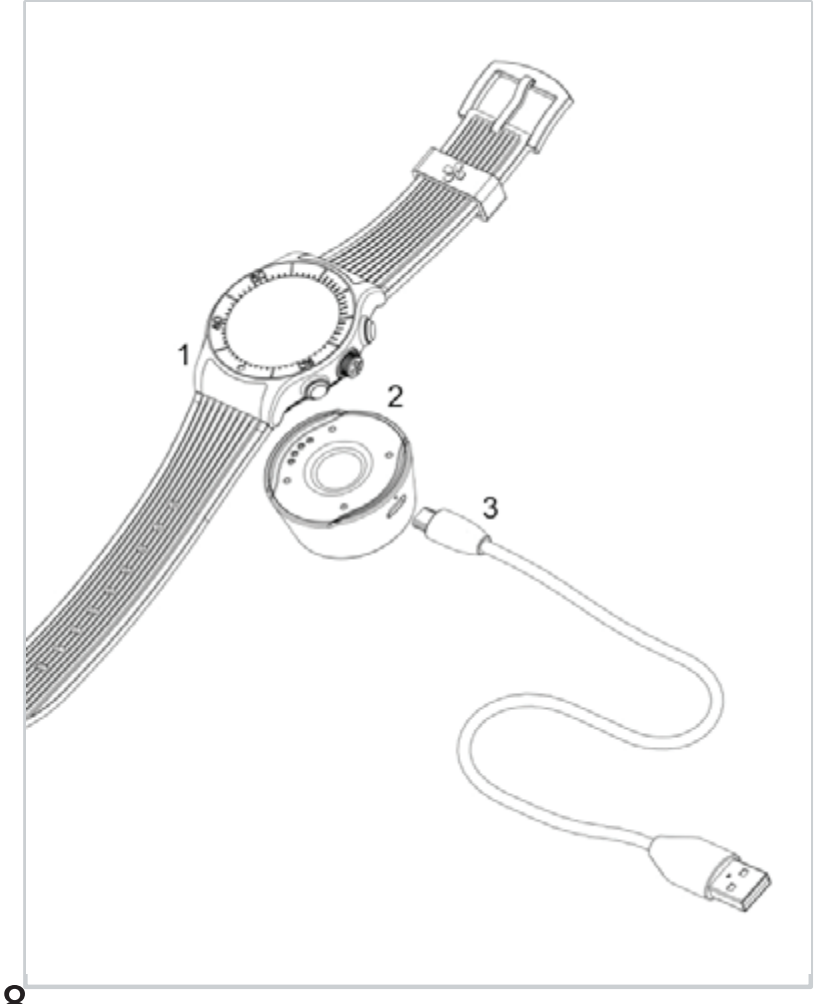
1 x drücken:
Zurück zum Zifferblatt-Menü

Drücken + halten:
EIN/AUS Funktion

Drücken + für 10 Sekunden halten:
Zurücksetzen

Wenn Sie das ZeSport-Display ändern möchten, drücken Sie fest auf das aktuelle Display und wischen Sie nach links oder rechts, um die verschiedenen Displays anzusehen. Tippen Sie auf das Display, das Sie auswählen wollen.

1. LADEVORGANG



Laden Sie die ZeSport vor dem ersten Gebrauch zwei Stunden lang auf.

1. Stellen Sie die Uhr in die Ladestation.
2. Stellen Sie sicher, dass die Kontakte der Ladestation genau in den Ladeanschluss auf der Rückseite der ZeSport passen.
3. Schließen Sie das USB-Kabel an die Ladestation an.
4. Schließen Sie das andere Ende des USB-Kabels an eine Stromquelle an.
5. Eine Akkuanzeige wird aufgefüllt, um den Ladevorgang anzuzeigen. Sobald die ZeSport aufgeladen ist, ist die Akkuanzeige voll.

Ein kompletter Ladevorgang dauert eineinhalb Stunden. Entfernen Sie das Ladekabel, sobald die ZeSport vollständig geladen ist.
Wenn der Akkustand niedrig ist, wird dies durch ein entsprechendes Symbol angezeigt.

2. PAIRING

Suchen Sie nach der ZeSport-App im App Store oder im Google Play Store

Systemanforderungen	
iOS 8+ iPhone 4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 Plus, 7 & neuere Versionen, iPad (3., 4. und 5. Gen), iPad Mini, iPod touch (5.Gen) / iOS 8+	**Android** Bestimmte Android 4.3 + Geräte, die Bluetooth 4.0 unterstützen.

Die aktuellste Kompatibilitätsliste finden Sie unter www.mykronoz.com.

Available on the App Store

ANDROID APP ON Google play

Die ZeSport synchronisiert SMS-Nachrichten und E-Mails sowie Nachrichten aus den sozialen Netzwerken, im Kalender eingetragene Veranstaltungen und erstellte private Erinnerungsmeldungen, sobald die ZeSport-App erfolgreich auf Ihrem Smartphone installiert wurde. Bitte beachten Sie, dass Sie einige Funktionen erst nutzen können, wenn die ZeSport-App auf Ihrem Smartphone installiert ist.

Schritt 1: Pairing durch die App *(Bluetooth Low Energy - BLE)*

1. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Mobilgerät.

2. Öffnen Sie die ZeSport-App auf Ihrem Mobilgerät. Registrieren Sie sich, wenn Sie ein neues Mitglied sind, oder gehen Sie auf Anmelden, wenn Sie bereits ein Benutzerkonto haben. Nachdem Sie Ihre persönlichen Daten eingegeben haben, tippen Sie auf Einrichten

3. Stellen Sie sicher, dass Sie Ihre ZeSport zur Hand haben, und wählen Sie ZeSport aus der Geräteliste aus.

4. Auf Ihrem Mobilgerät erscheint eine Pairing-Anfrage.
Klicken Sie auf Pair, um die Anfrage zu akzeptieren.

5. Nach dem erfolgreichen Pairing von ZeSport erhalten Sie eine entsprechende Meldung auf dem Display Ihrer ZeSport und Ihres Mobilgeräts.

Dieser Vorgang erlaubt Ihnen die Uhrzeit, das Datum, die Aktivitäts- und Schlafdaten sowie die Erinnerungen und Benachrichtigungen zu synchronisieren.

Wenn das Pairing fehlschlägt, wiederholen Sie diese Schritte. Pairing wird nur einmal durchgeführt. Wenn Sie Ihre ZeSport mit einem anderen Konto pairen möchten, müssen Sie zunächst das aktuelle entpairen. Gehen Sie dazu in der ZeSport-App zu Einstellungen > ZeSport einrichten > Entpairen. Um ein neues Gerät einzurichten, tappen Sie auf ZeSport einrichten.

Schritt 2: Manuelles Pairing *(Klassisches Bluetooth)*

1. Rufen Sie die Bluetooth-Einstellungen Ihres Mobilgerätes auf und wählen Sie ZeSport in der Geräteliste.

2. Nach dem erfolgreichen Pairing mit ZeSport erhalten Sie sowohl auf Ihrem Smartphone als auch auf Ihrer Uhr eine entsprechende Meldung.

Dieser Vorgang erlaubt Ihnen, Anrufe über Ihre ZeSport zu tätigen und entgegenzunehmen.

Sie können Ihre ZeSport auch direkt über die Uhr mit Ihrem Smartphone pairen. Gehen Sie in Ihrer ZeSport auf Verknüpfungen, tippen Sie auf Bluetooth und wählen Sie Ihr Mobilgerät in der Liste.

3. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Abmessungen	54,6 x 45,9 x 14,5 mm
Gewicht	70 g
Bluetooth	3.0 + 4.0 BLE
GPS	
Batterietyp	Li-ion 350 mAh
Gesprächszeit	2 Stunden
Standby-Zeit	bis zu 3 Tage / 7 Stunden im GPS-Modus
Ladezeit	1,5 bis 2 Stunden
Bildschirm	Farb-TFT Touchscreen (1,3 Zoll/ 240*240 Pixel)
Sensor	3-Achsen Beschleunigungssensor, optischer Herzfrequenzsensor, UV, Höhenmesser, Luftdruckmesser, Temperatur
Betriebstemperatur	-10 °C bis 60 °C
Wasserfest	IP66
Internationale Garantie	1 Jahr

Falls Sie in Bezug auf unser Produkt Fragen haben oder Hilfe benötigen, gehen Sie bitte auf www.mykronoz.com/support.

ZeSport

— NEDERLANDS —

Snelstartgids

OVERZICHT 44

OPLADEN 46

KOPPELEN 47

TECHNISCHE SPECIFICATIES 50

OVERZICHT

Voor de meest nauwkeurige gegevens raden wij u aan om de ZeSport om de pols van uw niet-dominante hand en niet te los te dragen. Neem de ZeSport buiten naar een open gebied en blijf een tijdje stil staan om het GPS-signaal te ontvangen.

IN HET AANRAAKSCHERM BEWEGEN

- **Omhoog of omlaag, naar links of rechts vegen:** Door displays en menu's bewegen
- **Tikken:** Een item selecteren

BOVENSTE KNOP

- **1x indrukken:**
Een sportmodus selecteren

- **1x indrukken tijdens een opname:**
Een sportsessie starten, onderbreken of hervatten

SMART CROWN

- **1x indrukken:**
Bevestigen

- **Met de wijzers van de klok meedraaien:**
Omhoog vegen, volume +

- **Tegen de wijzers van de klok indraaien:**
Omlaag vegen, volume -

ONDERSTE KNOP

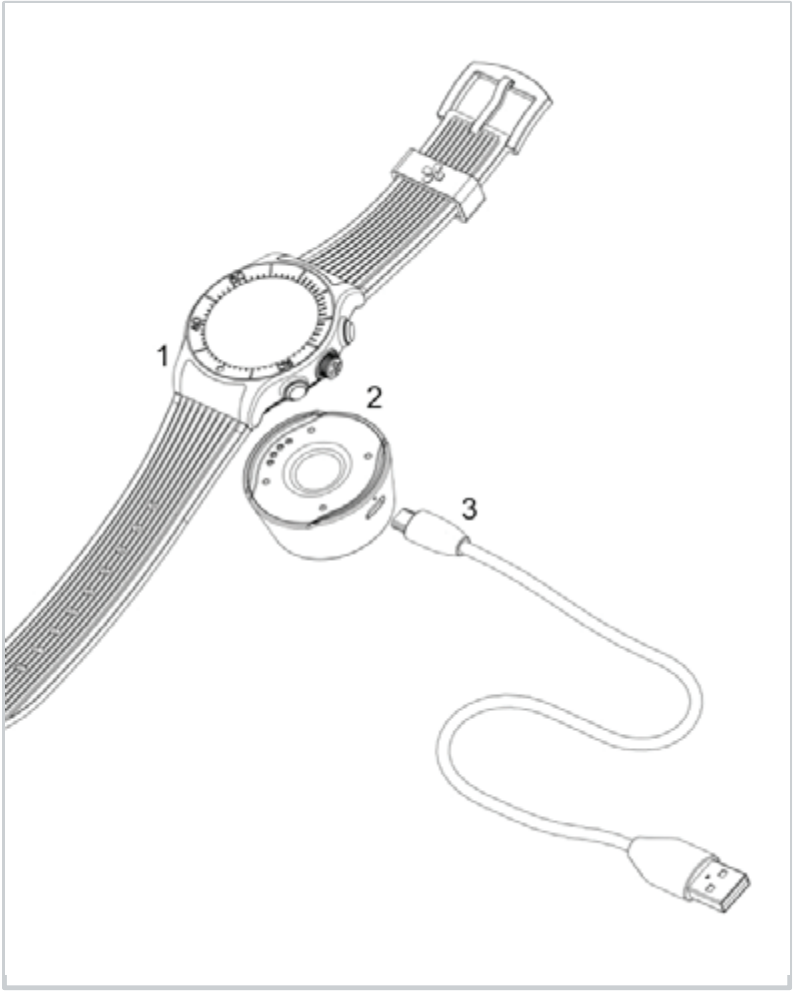
- **1x indrukken:**
Terug naar hoofdmenu

- **Ingedrukt houden:**
Horloge AAN/UIT

- **10 seconden ingedrukt houden:**
Reset

Wilt u de wijzerplaat van uw ZeSport wijzigen, druk dan stevig op de huidige wijzerplaat, veeg naar links of rechts om door de verschillende beschikbare wijzerplaten te bladeren en tik op de wijzerplaat die u wilt selecteren en gebruiken

1. OPLADEN



U moet de ZeSport twee uur opladen voordat u hem voor de eerste keer gebruikt.

1. Breng de oplaadhouder aan onder het horloge
2. Zorg ervoor dat de pennen van de houder goed aansluiten op de laadterminals aan de onderzijde van de ZeSport
3. Sluit de USB-kabel aan op de oplaadhouder
4. Sluit de USB-kabel met de normale USB-stekker aan op een voedingsbron
5. Er verschijnt een batterij-indicator die aanduidt dat de batterij wordt opgeladen. De ZeSport is opgeladen als de batterij-indicator vol is

i De batterij volledig opladen duurt 2 uur. Trek de stekker eruit wanneer de ZeSport volledig geladen is. Als de batterij bijna leeg is, wordt een indicator in de vorm van een lege batterij weergegeven.

2. KOPPELEN

Zoek de ZeSport-APP in de App store of in de Google Play Store

Systeemeisen	
iOS 8+ iPhone 4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 Plus, 7 & nieuwer, iPad (3, 4 en 5 gen), iPad Mini,iPod touch (5 gen) / iOS 8+	**Android** Specifieke Android 4.3+ apparaten die Bluetooth 4.0 ondersteunen

Ga naar www.mykronoz.com voor de nieuwste compatibiliteitslijst.

Available on the App Store

ANDROID APP ON Google play

De ZeSport synchroniseert de meldingen van sms, e-mails, sociale netwerken, kalenderevenementen en persoonlijke herinneringen zodra de ZeSport-app op uw smartphone is geïnstalleerd. Let op: bepaalde functies werken alleen wanneer de ZeSport-app op uw smartphone is geïnstalleerd.

Stap 1: Koppelen via de toepassing *(Bluetooth Low Energy - BLE)*

1. Schakel Bluetooth in op uw mobiele apparaat

2. Open de ZeSport-app op uw mobiele apparaat. Meld u aan als een nieuw lid of log in met uw bestaande account. Tik na het invoeren van uw persoonlijke gegevens op Instellen.

3. Zorg ervoor dat de ZeSport in de buurt is en selecteer de ZeSport in de lijst met apparaten.

4. U ontvangt een koppelingsverzoek op uw mobiele apparaat.
Druk op Koppelen om de ZeSport te accepteren.

5. Wanneer het koppelen van de ZeSport geslaagd is, krijgt u een melding op de ZeSport en op het scherm van uw mobiele apparaat.

Met deze handeling kunt u tijd, datum, activiteit- en slaapgegevens, herinneringen en meldingen synchroniseren.

i

Als het koppelen niet lukt, moet u dezelfde stappen herhalen. Het koppelen is uitsluitend nodig bij het eerste gebruik. Indien u uw ZeSport aan een andere account wilt koppelen, moet u de koppeling met uw huidige account eerst ontkoppelen. In de ZeSport-app gaat u naar Instellingen > ZeSport instellen > Ontkoppelen. Tik op ZeSport instellen om een nieuw apparaat te koppelen.

Stap 2: Handmatig koppelen *(klassieke Bluetooth-methode)*

1. Ga naar de Bluetooth-instellingen van uw mobiele apparaat en selecteer de ZeSport in de lijst met apparaten.

2. Wanneer de ZeSport succesvol gekoppeld is, wordt u op de hoogte gebracht op uw smartphone en op uw horloge zelf.

Met deze handeling kunt u met de ZeSport bellen en gebeld worden

U kunt de ZeSport ook rechtstreeks vanaf uw horloge koppelen aan uw smartphone. Ga naar ZeSport-snelkoppelingen, klik op Bluetooth en selecteer uw mobiele apparaat in de lijst.

3. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Afmetingen	54,6 * 45,9 * 14,5 mm
Gewicht	70 g
Bluetooth	3.0 & 4.0 BLE
GPS	
Type batterij	Li-ion 350 mAh
Gespreksduur	2 uur
Stand-bytijd	tot 3 dagen / 7 uren in GPS-modus
Oplaadduur	1.30 tot 2 uur
Display	TFT-kleuren aanraakscherm 1,3" / 240 x 240 pixels
Sensor	3-assige versnellingsmeter, optische hartslagsensor, UV, hoogtemeter, barometer, temperatuur
Bedrijfstemperatuur	-10 °C tot + 60 °C
Waterbestendigheid	IP66
Internationale garantie	1 jaar

Als u vragen of hulp nodig hebt met betrekking tot onze producten, kunt u terecht op www.mykronoz.com/support/

ZeSport

— PORTUGUÊS —

Guia de início rápido

GENERALIDADES 52

CARREGAMENTO 54

EMPARELHAMENTO 55

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS 58

GENERALIDADES

Para obter dados mais exatos, recomendamos usar o ZeSport no pulso da mão não dominante, sem deixar a pulseira muito frouxa. Leve o ZeSport para uma área aberta ao ar livre e deixe-o imóvel por algum tempo para obter o sinal de GPS

NAVEGAR PELO ECRÃ TÁTIL

Deslizar para cima ou para baixo, para a esquerda ou para a direita: Navegar pelos ecrãs e menus

Toque: Escolher um item

BOTÃO SUPERIOR

Carregar em x1:
Selecionar um modo de desporto

Carregar x1 enquanto regista:
Iniciar, pausar ou reiniciar uma sessão de desporto

COROA INTELIGENTE

Carregar em x1:
Confirmar

Rodar para a direita:
Deslizar para cima, Volume +

Rodar para a esquerda:
Deslizar para baixo, Volume -

BOTÃO INFERIOR

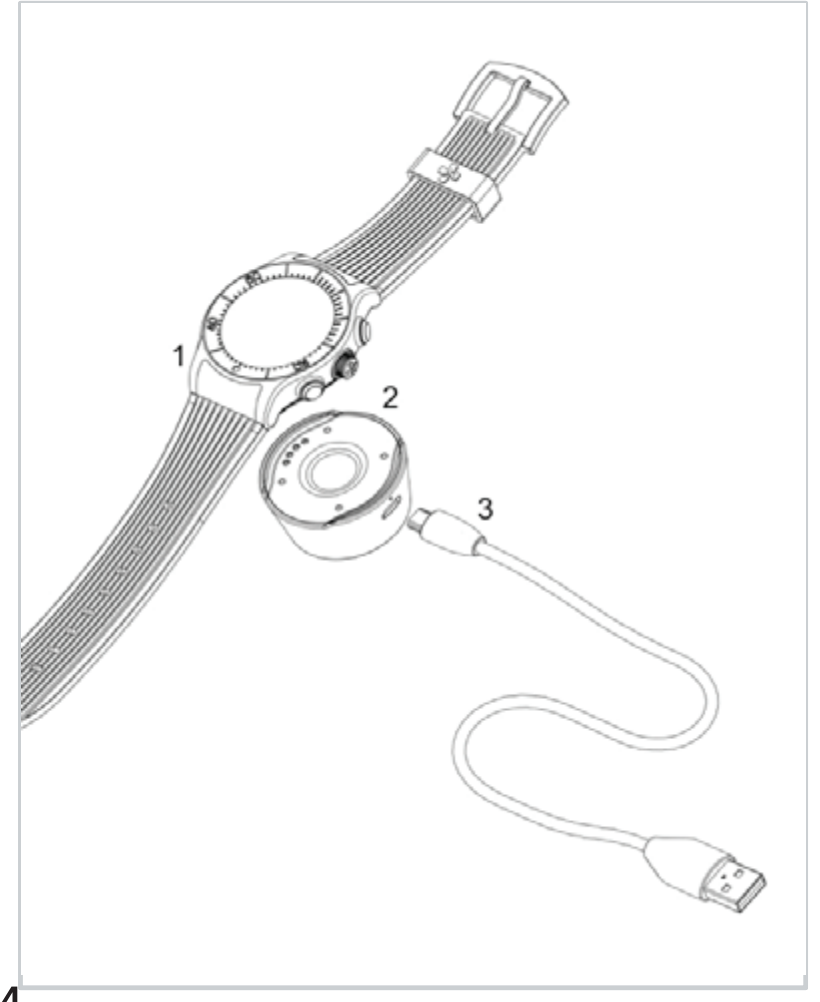
Carregar em x1:
Voltar para o menu do mostrador

Carregar + Manter pressionado:
Ligar/Desligar

Carregar + Manter pressionado por 10 segundos:
Repor

Se quiser alterar o mostrador do relógio do seu ZeSport, carregue firmemente no mostrador do relógio atual, deslize para a esquerda ou para a direita para percorrer os diferentes mostradores disponíveis e toque naquele que pretende selecionar e usar

1. CARREGAMENTO



Antes de utilizar o ZeSport pela primeira vez, é necessário carregá-lo durante duas horas.

1. Coloque a base de carregamento sob o relógio.
2. Verifique se os pinos da base encaixam corretamente nos terminais de carregamento na parte posterior do ZeSport
3. Ligue a base de carregamento com o cabo USB.
4. Ligue a extremidade maior do cabo USB a uma fonte de alimentação.
5. Uma barra de progresso no indicador da bateria confirma que o carregamento está em curso. O indicador de bateria aparecerá cheio quando o ZeSport estiver carregado.

i É necessário 2 horas e meia para um carregamento completo. Desligue o cabo quanto o ZeSport estiver totalmente carregado. Quando a bateria ficar fraca, aparecerá no ecrã um indicador de bateria fraca

2. EMPARELHAMENTO

Procure a aplicação ZeSport na App store ou na Google Play Store

Requisitos do sistema	
iOS 8 ou superior iPhone 4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 Plus, 7 e mais recente, iPad (3ª, 4ª e 5ª ger), iPad Mini, iPod touch (5 ger)/iOS 8+	**Android** Selecione dispositivos Android 4.3 + que suportem Bluetooth 4.0

Visite a página Web www.mykronoz.com para obter a lista de compatibilidades mais recente.

Available on the App Store

ANDROID APP ON Google play

O ZeSport sincronizará as notificações de SMS, e-mails, redes sociais, eventos programados e lembretes pessoais a partir do momento em que a aplicação ZeSport tenha sido corretamente instalada no seu smartphone. Note que algumas funcionalidades podem não funcionar se a aplicação ZeSport não tiver sido corretamente instalada no seu smartphone.

Passo 1 Emparelhamento através da aplicação *(Bluetooth Low Energy - BLE)*

1. Ative o Bluetooth no seu dispositivo móvel.

2. Abra a aplicação ZeSportno seu dispositivo móvel. Crie uma conta se for um novo membro ou inicie sessão com a sua conta existente. Após inserir a sua informação pessoal, toque em Configurar

3. Certifique-se de que o seu ZeSport está próximo e selecione ZeSport na lista de dispositivos.

4. Receberá então um pedido de emparelhamento no seu dispositivo móvel. Carregue em Emparelhar para aceitá-lo.

5. Quando o ZeSport estiver corretamente emparelhado, receberá uma notificação no ZeSport e no ecrã do seu dispositivo móvel.

Esta operação permitir-lhe-á sincronizar a hora, a data, os dados sobre atividade e sono, os lembretes e as notificações.

i

Em caso de falha de emparelhamento, repita as etapas anteriores. O emparelhamento é um processo executado uma única vez. Se quiser emparelhar o seu ZeSport com uma outra conta, é necessário desemparelhá-lo primeiro da conta ativa. Na aplicação ZeSport, aceda a Parâmetros > Configurar ZeSport > Desemparelhar. Toque em Configurar ZeSport para emparelhar com um novo dispositivo

Passo 2 Emparelhamento manual *(Bluetooth Clássico)*

1. Aceda aos parâmetros Bluetooth do seu dispositivo Android e selecione ZeSport na lista de dispositivos

2. Quando o ZeSport estiver devidamente emparelhado, receberá uma notificação no seu smartphone e no próprio relógio.

Esta operação permitir-lhe-á efetuar e receber chamadas com o ZeSport

Também pode emparelhar o ZeSport com o seu smartphone diretamente a partir do relógio. Aceda aos atalhos do ZeSport, clique em Bluetooth e selecione o seu dispositivo móvel na lista.

3. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Dimensões	54,6*45,9*14,5 mm
Peso	70 g
Bluetooth	3.0 + 4.0 BLE
GPS	
Tipo de bateria	iões de lítio 350 mAh
Tempo de conversação	2 horas
Tempo de Standby	até 3 dias/7 horas no modo GPS
Tempo de carregamento	1h30 a 2h00
Ecrã	Ecrã digital a cores TFT de 1,3 polegadas/240*240 píxeis
Sensor	acelerómetro de 3 eixos, sensor ótico de HR, UV, altímetro, barómetro, temperatura
Temperatura de funcionamento	-10 °C a +60 °C
Resistência à água	IP66
Garantia internacional	1 ano

Para esclarecer dúvidas ou obter assistência acerca do nosso produto, visite www.mykronoz.com/support/

ZeSport

— POLSKI —

Skrócona instrukcja obsługi

PRZEGLĄD 60

ŁADOWANIE 62

SPAROWANIE 63

DANE TECHNICZNE 66

PRZEGLĄD

Noszenie zegarka ZeSport niezaluźno, na niedominującej ręce zapewni najbardziej precyzyjny odczyt danych instead of Najprecyzyjniejszy odczyt danych zapewni noszenie zegarka ZeSport nie za luźno, na ręce niedominującej. Aby odebrać sygnał GPS, zabierz zegarek ZeSport na zewnątrz na otwartą przestrzeń i pozostań w miejscu przez jakiś czas.

OBSŁUGA EKRANU DOTYKOWEGO

- Przesunięcie palcem w górę, w dół, w lewo lub w prawo: obsługa ekranów i opcji
- Dotknięcie: wybór opcji

GÓRNY PRZYCISK

- 1 x naciśnięcie:
Wybór trybu sportowego

- 1 x naciśnięcie podczas rejestrowania:
Uruchomienie,wstrzymanie lub zatrzymanie sesji sportowej

POKRĘTŁO

- 1 x naciśnięcie:
Potwierdzenie

- Obrót w prawo:
Przeciągnięcie w górę, zwiększenie głośności

- Obrót w lewo:
Przeciągnięciew dół,zmniejszenie głośności

DOLNY PRZYCISK

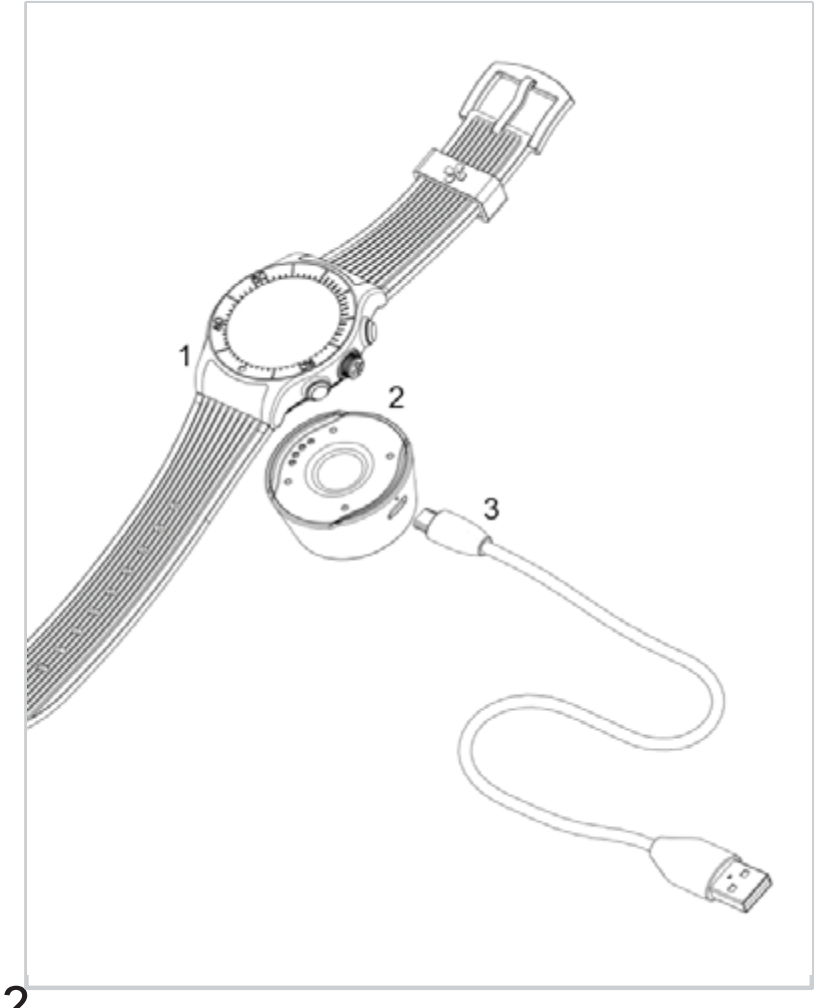
- 1 x naciśnięcie:
Powrót do tarczy zegarka

- Naciśnięcie i przytrzymanie:
Włączenie/wyłączenie zasilania

- Naciśnięciei przytrzymanieprzez 10 sekund:
Reset

Jeśli chcesz zmienić tarczę zegarka ZeSport, dotknij mocno bieżącego ekranu tarczy, a następnieprzesuwajpalcemw lewolubw prawo,abywyświetlićdostępneekrany;dotknij wybranego ekranu, aby go używać.

1. ŁADOWANIE



Przed pierwszym użyciem należy ładować zegarek ZeSport przez dwie godziny.

1. Ustaw podstawkę do ładowania pod zegarkiem.
2. Upewnij się, że styki podstawki połączyły się poprawnie ze stykami ładowania z tyłu zegarka ZeSport.
3. Podłącz podstawkę do ładowania kablem USB.
4. Podłącz do zasilania większą wtyczkę kabla USB.
5. Wskaźnik baterii zaczni wskazywać tryb ładowania w toku. Po naładowaniu zegarka ZeSport wskaźnik będzie sygnalizować w pełni naładowaną baterię.

Pełny cykl ładowania trwa ok. 2 godz. Odłącz kabel po całkowitym naładowaniu baterii zegarka ZeSport. Kiedy poziom naładowania baterii spadnie, pojawi się wskaźnik niskiego poziomu baterii.

2. SPAROWANIE

Pobierz aplikację ZeSport z App Store lub Sklepu Google Play

Wymagania systemowe

iOS 8+	Android
Urządzenia iPhone 4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 Plus, 7 i nowsze,iPad(3.,4.i5.generacji),iPadMini,iPod touch (5. generacji) / iOS 8 i nowsze	Wybrane urządzenia z systemem Android 4.3 i nowszym, które obsługują standard Bluetooth 4.0

W witrynie www.mykronoz.com można znaleźć najnowszą listę kompatybilnych urządzeń.

Available on the App Store

ANDROID APP ON Google play

Zegarek ZeSport umożliwia synchronizowanie wiadomości SMS i e-mail, zdarzeń z portali społecznościowych,wydarzeńz kalendarzaorazprzypomnieńosobistychpopomyślnymzainstalowaniu aplikacjiZeSportnasmartfonie.Niektórefunkcjeniebędądziałaćdomomentuzainstalowaniaaplikacji ZeSport na smartfonie.

Punkt 1: parowanie przy użyciu aplikacji *(Bluetooth Low Energy – BLE)*

1. Włącz Bluetooth na urządzeniu mobilnym.

2. Uruchom aplikację ZeSport na urządzeniu mobilnym. Zarejestruj się, jeśli jesteś nowym członkiem lub zaloguj się na istniejące konto. Po wpisaniu informacji osobowych dotknij opcji Konfiguracja.

3. Sprawdź, czy zegarek ZeSport znajduje się w pobliżu i wybierz ZeSport z listy urządzeń.

4. Na urządzeniu mobilnym pojawi się żądanie parowania.
Wybierz opcję Paruj, aby zaakceptować.

5. Po pomyślnym sparowaniu zegarka ZeSport na jego ekranie i na ekranie urządzenia mobilnego pojawi się powiadomienie.

Ta operacja umożliwi dokonanie synchronizacji czasu, daty, danych aktywności i snu, przypomnień i powiadomień.

Jeśli sparowanie się nie powiedzie, powtórz powyższe czynności. Parowanie jest procesem jednorazowym. Jeśli chcesz sparować zegarek ZeSport z innym kontem, musisz najpierw usunąć sparowanie z bieżącym kontem. W aplikacji ZeSport przejdź do opcji Ustawienia > Konfiguracja ZeSport > Anuluj sparowanie. Dotknij opcji Konfiguracja ZeSport, aby sparować nowe urządzenie.

Punkt 2: parowanie ręczne *(Bluetooth Classic)*

1. Przejdź do ustawień Bluetooth urządzenia mobilnego i wybierz ZeSport z listy urządzeń.

2. Po pomyślnym sparowaniu zegarka ZeSport na jego ekranie i na ekranie smartfona pojawi się powiadomienie.

Ta operacja umożliwi nawiązywanie i odbieranie połączeń na zegarku ZeSport.

Można również sparować zegarek ZeSport ze smartfonem bezpośrednio z poziomu zegarka. Przejdź do skrótów ZeSport, kliknij opcję Bluetooth i wybierz urządzenie mobilne z listy.

3. DANE TECHNICZNE

Wymiary	54,6 x 45,9 x 14,5 mm
Waga	70 g
Bluetooth	3.0 + 4.0 BLE
GPS	
Typ baterii	Litowo-jonowa 350 mAh
Czas rozmów	2 godz.
Czas czuwania	Do 3 dni / 7 godz. w trybie GPS
Czas ładowania	Od 1,5 do 2 godz.
Ekran	Kolorowy ekran dotykowy TFT (przekątna 1,3 cala / 240 x 240 pikseli)
Czujnik	3-osiowy akcelerometr, optyczny pulsometr, czujnik UV, wysokościomierz, barometr, czujnik temperatury
Temperatura pracy	od -10°C do 60°C
Wodoodporność	IP66
Międzynarodowa gwarancja	1 rok

W razie pytań lub konieczności uzyskania pomocy związanej z produktem zapraszamy na stronę www.mykronoz.com/support

ZeSport

— РУССКИЙ —

Краткое руководство по началу работы

ОБЗОР 68

ЗАРЯДКА 70

СОЕДИНЕНИЕ 71

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ 74

ОБЗОР

Для получения максимально точных данных рекомендуется носить ZeSport не на доминантной руке и не слишком свободно. Для того, чтобы поймать GPS-сигнал, вынесите ZeSport на открытое пространство и постойте некоторое время неподвижно

УПРАВЛЕНИЕ СЕНСОРНЫМ ЭКРАНОМ

- **Скольжение вверх или вниз, вправо или влево:** Перемещение по экранам и меню
- **Нажатие:** Выбор раздела

Верхняя Кнопка

- **Однократное нажатие:**
Выбор спортивного режима

- **Однократное нажатие во время записи:**
Запуск, остановка или возобновление спортивного режима

Интеллектуальная Заводная Головка

- **Однократное нажатие:**
Подтверждение

- **Вращение по часовой стрелке:**
Скольжение вверх, Громкость +

- **Вращение против часовой стрелки:**
Скольжение вниз, Громкость -

Нижняя Кнопка

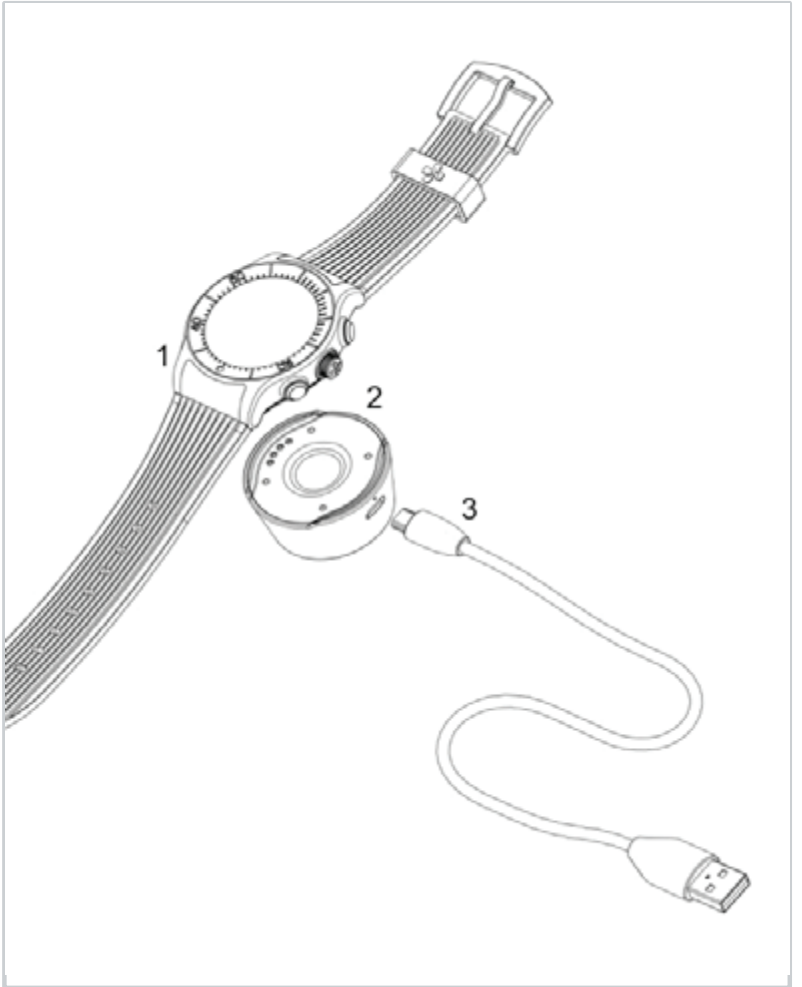
- **Однократное нажатие:**
Возврат в меню циферблата

- **Нажатие и удерживание:**
Включение и выключение питания

- **Нажатие и удерживание на протяжении 10 секунд:**
Сброс

Если вы хотите изменить циферблат своего устройства ZeSport, плотно коснитесь циферблата, пролистайте влево/вправо различные доступные циферблаты и нажмите тот, который хотите выбрать и использовать

1. ЗАРЯДКА.



Перед первым использованием заряжайте ZeSport в течение двух часов

1. Поместите подставку для зарядки под часы
2. Убедитесь в том, что разъемы на подставке точно входят в зарядные клеммы на задней стороне ZeSport
3. Подключите подставку для зарядки с помощью USB-кабеля
4. Вставьте больший по размеру разъем USB-кабеля в источник питания
5. Признаком выполнения зарядки является прогресс заполнения индикатора батареи. Как только ZeSport зарядится, индикатор батареи заполнится до конца

i

Время полной зарядки составляет 2 часов. После того как ZeSport полностью зарядится, выньте кабель. При низком уровне заряда батареи появляется индикатор низкого заряда батареи

2. СОЕДИНЕНИЕ

Загрузите приложение ZeSport из App Store или Google Play

Системные требования

iOS 8+	Android
iPhone 4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 Plus, 7 и более поздней версии, iPad (3-го, 4-го и 5-го поколения), iPad Mini,iPod touch (5-го поколения) / iOS 8+	Выберите устройства на ОС Android 4.3 + с поддержкой Bluetooth 4.0

Для получения самого актуального списка совместимых устройств зайдите на www.mykronoz.com.

Available on the App Store

ANDROID APP ON Google play

Как только приложение ZeSport успешно установится на вашем смартфоне, ZeSport синхронизирует уведомления об СМС, электронных сообщениях, социальных сетях, событиях календаря и персональных напоминаниях. Обратите внимание на то, что некоторые функции не будут работать без установки приложения ZeSport на вашем смартфоне

Шаг 1: Соединение с помощью приложения *(Bluetooth с низким энергопотреблением — BLE)*

1. Включите Bluetooth на своем мобильном устройстве

2. Откройте на нем приложение ZeSport . Нажмите Зарегистрироваться, если вы являетесь новым членом, или Войти, чтобы войти в уже существующую учетную запись. После ввода своих личных сведений нажмите Настроить

3. Убедитесь в том, что ZeSport находится рядом, и выберите ZeSport в списке устройств

4. На мобильное устройство придет запрос о соединении.
Примите его, нажав «Выполнить соединение».

5. Когда ZeSport подключится, уведомление об этом придет и на ZeSport, и на экран мобильного устройства

Эта операция позволит синхронизировать время, дату, данные об активности и сне, напоминания и уведомления.

При ошибке соединения повторно выполните те же шаги. Соединение выполняется однократно. Если вы хотите подключить ZeSport к другим устройствам, необходимо сначала разорвать соединение с текущим устройством. В приложении ZeSport перейдите в «Параметры» > Настроить ZeSport > Разорвать соединение. Нажмите «Настроить» ZeSport для подключения к новому устройству

Шаг 2: Ручное соединение*(классический Bluetooth)*

1. В параметрах Bluetooth мобильного устройства в списке устройств выберите ZeSport

2. Когда ZeSport подключится, уведомление об этом придет и на ваш смартфон, и на часы.

Данная операция позволит совершать и принимать звонки с помощью ZeSport

Также можно подключить ZeSport к своему смартфону прямо с часов. Перейдите в режим ярлыков ZeSport, нажмите Bluetooth и выберите в списке свое мобильное устройство.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Размеры	54,6*45,9*14,5 мм
Вес	70 г
Bluetooth	3.0 + 4.0 BLE
GPS	
Тип аккумулятора	литиево-ионный 350 мА·ч
Время работы в режиме разговора	2 часа
Время работы в режиме ожидания	до 3 дней / 7 часов в режиме GPS
Продолжительность зарядки	от 1 ч. 30 мин. до 2 часов
Дисплей	цветной тонкопленочный сенсорный экран 1,3"/240*240 пикселей
Сенсор	3-осевой акселерометр,оптический HR-сенсор, УФ-датчик, альтиметр, барометр, температурный датчик
Рабочая температура	-10°C – +60°C
Влагозащита	IP66
Международная гарантия	1 год

Если у вас возникли вопросы или проблемы с нашим изделием и вам требуется помощь, посетите сайт www.mykronoz.com/support/

ZeSport

— 繁體中文 —

快速入門指南

概覽 76

充電 78

充電 79

技術規格 82

概覽

如希望獲得最準確的數據，建議將ZeSport戴在非慣用手，而且不宜太鬆。將ZeSport帶到戶外開闊區域，並靜待一陣，以接收GPS信號

觸屏導航

▮上下或左右滑動：在各顯示頁面和功能表之間瀏覽

▮點按：選擇一個選項

頂端按鍵

▮按一下：
選擇運動模式

▮在記錄時按一下：
開始、暫停或恢復運動會話

智慧錶冠

▮按一下：
確認

▮順時針轉動：
往上滑屏：音量+

▮逆時針轉動：
往下滑屏：音量-

底部按鍵

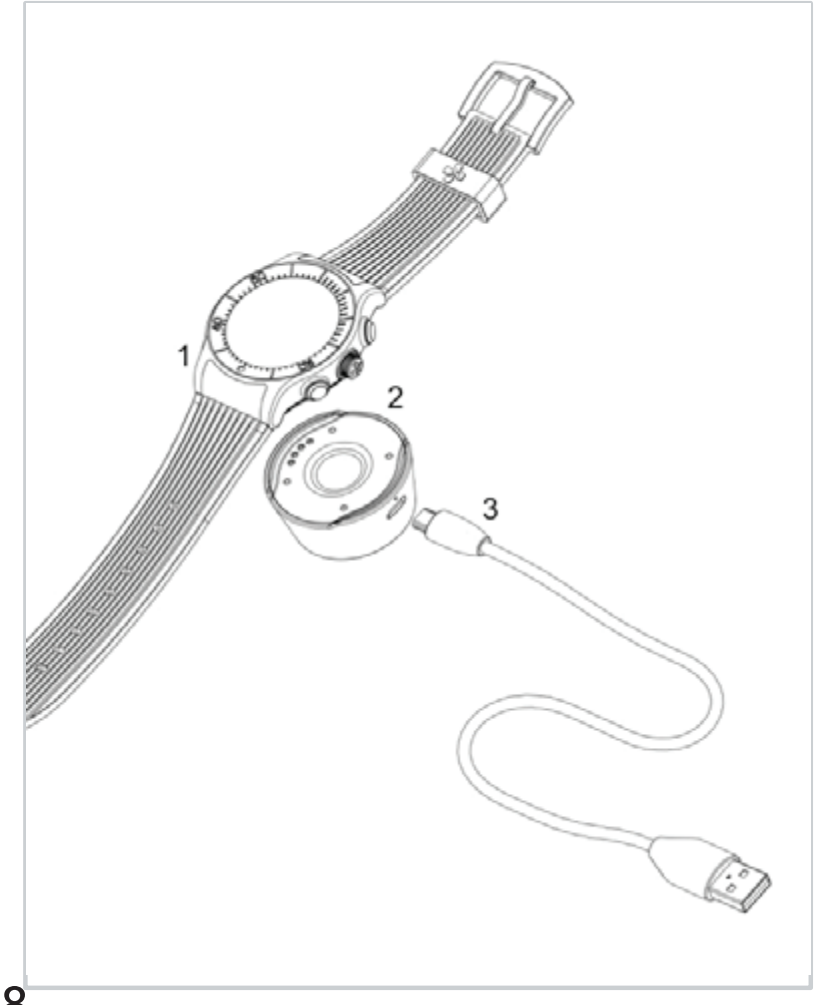
▮按一下：
返回手錶介面功能表

▮按住：
開機/關機

▮按住10秒：
重設

i 如果您希望變更您的ZeSport手錶介面，按住當前的手錶介面，向左或向右滑動，以切換不同的手錶介面，然後點擊您希望選擇和使用的介面

1.充電



首次使用ZeSport前，請先充電兩個小時。

1.將充電夾盤置於手錶下面

2.請確保充電底座上的插頭正確插入ZeSport背面的充電端口

3.將充電夾盤和USB線連接在一起

4.將USB線較大一端插至電源

5.電量指示器將顯示電量增加，表示正在充電。ZeSport完成充電時，電量指示燈將顯示滿格

完成充電需要2個半小時。ZeSport完成充電後，請拔下電源線。
電池電量偏低時，將出現電量不足指示燈

2.配對

系統要求	
iOS 8以上版本 iPhone 4s、5、5c、5s、6、6 Plus、7及更新版本、iPad（第3、4和5代）、iPad Mini、iPod touch（第5代） / iOS 8+	安卓 請選取支援藍芽4.0的Android 4.3 +裝置

請訪問www.mykronoz.com，獲取最新的相容性列表。

Available on the App Store

ANDROID APP ON Google play

將ZeSport App成功安裝到您的智慧手機之後，ZeSport將同步關於簡訊、電子郵件、社交網絡、日曆事件和個人生活提醒等通知。請注意，如果您的智慧手機未安裝ZeSport App，將無法使用某些功能。

第1步：通過應用進行配對，（*低功耗藍牙 - BLE*）

1.在行動裝置上啟用藍牙。

2.開啓您行動裝置上的 ZeSport App。如果是新會員，請註冊；或著，請用現有帳戶登入。輸入您的個人資訊后，請點選「設置」圖標

3.確保ZeSport隨手可及範圍內，並在裝置清單中選取ZeSport

4.您的行動裝置將收到一個配對請求。
按「配對」接受請求

5.在ZeSport成功配對后，您可在ZeSport和行動裝置熒幕上收到通知。

該操作可讓您同步時間、日期、活動和睡眠資料、提醒以及通知。

如果配對失敗，請重複進行相同的步驟。配對只需要進行一次。
如果希望將ZeSport與其他帳戶配對，必須先與目前的帳戶取消配對。在ZeSport App上，進入「設置 > 設置ZeSport > 取消配對」。點選「設置ZeSport」，與新裝置配對。

第2步：手動配對 （藍牙經典）

1.進入行動裝置的藍牙設定，並從裝置清單中選取ZeSport

2.在ZeSport成功配對之後，您將會在您的智慧手機或手錶上收到通知。

該操作可允許您使用ZeSport撥打和接聽電話

您還可以直接從您的手錶上配對ZeSport和您的智慧手機。找到ZeSport捷徑，點擊「藍牙」，然後在列表中選擇您的行動設備。

3.技術規格

尺寸	54.6*45.9*62毫米
重量	70公克
藍牙	3.0 及 4.0
GPS	
電池類型	350毫安鋰電池
通話時長	2小時
待機時間	最長3天/7小時（GPS模式）
充電時間	1小時30分鐘至2小時
顯示屏	TFT觸控式熒幕 （1.3英吋/240*240像素）
傳感器	3軸加速器、光學HR傳感器、UV、高度計、氣壓計、溫度計
作業溫度	-10°C至+60°C
防水	IP66
國際保固	1年

如果有任何與產品相關的問題或需要協助，請訪問：www.mykronoz.com/support/。

ZeSport

ー　日本語　ー

クイックスタートガイド

概要 84

充電 86

ペアリング 87

技術仕様 90

概要

正確なデータを得るためには、ZeSportを利き手ではない方の腕に、緩まないように装着することをお勧めします。ZeSportを持って屋外の広い空間に行き、GPS信号が得られるまでしばらく動かないようにしてください。

タッチスクリーンの操作

▮上下左右にスワイプ：ディスプレイとメニュー間の移動

▮タップ：アイテムの選択

上ボタン

▮1回押す：
スポーツモードの選択

▮記録中に1回押す：
スポーツセッションの開始、一時停止、再開

スマートクラウン

▮1回押す：
確定する

▮時計回りに回す：
上にスワイプ、音量＋

▮反時計回りに回す：
下にスワイプ、音量－

下ボタン

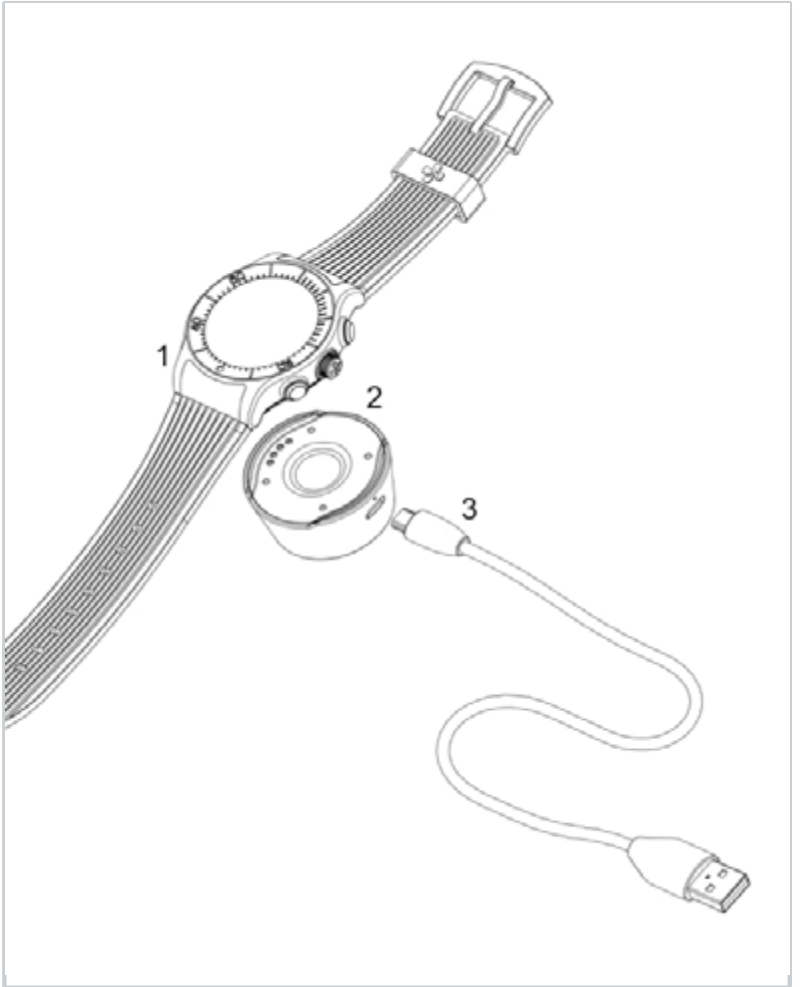
▮1回押す：
時計文字盤に戻る

▮長押し：
電源オン/オフ

▮10秒長押し：
リセット

ZeSportの文字盤デザインを変更したい場合は、現在の文字盤をしっかり押して左または右にスワイプし、使用可能なデザインを順次表示させ、使用したいものをタップして選択してください。

1.充電



初めて ZeSportをご使用になる前に、2時間充電してください。

1.充電クレードルを時計の下にセットします。
2.ZeSportの裏側の充電ターミナルに、クレードルのピンが正しく装着されているのを確認します。
3.充電クレードルと USB ケーブルを接続します。
4.USB ケーブルの大きい方のプラグを電源に差し込みます。
5.バッテリー残量表示が増加して、充電中であることを示します。ZeSportの充電が完了すると、バッテリー残量表示がフル充電状態になります。

フル充電には 2時間 分かかります。ZeSportが完全に充電されたら、ケーブルを取り外してください。バッテリー残量が低下すると、低バッテリー残量表示が現れます。

2.ペアリング

ZeSport アプリをApp Store、またはGoogle Play ストアでダウンロードします 。

システム要件

iOS 8以降	Android
iPhone 4s、5、5c、5s、6、6 Plus、7以降、iPad（第3、第4、第5世代）、iPad Mini、iPod touch（第5世代）/iOS 8以降	Bluetooth 4.0対応のAndroid 4.3以降搭載デバイスの一部

最新の互換性リストは、www.mykronoz.com でご確認いただけます。

Available on the App Store

ANDROID APP ON Google play

ZeSportアプリがお使いのスマートフォンに正しくインストールされると、ZeSportではSMS、電子メール、ソーシャルネットワーク、カレンダーのイベント、日常生活のリマインダー機能の通知が同期されます。ZeSportアプリがお使いのスマートフォンにインストールされていないと、一部機能が動作しないことがありますので注意してください。

ステップ1：アプリを介したペアリング　（*Bluetooth Low Energy - BLE*）

1.お使いの携帯端末でBluetoothを有効にします。

2.お使いの携帯端末でZeSportアプリを開きます。新規メンバーの場合はサインアップ、すでにアカウントをお持ちの場合はログインします。必要な個人情報を入力してから、セットアップをタップします。

3.ZeSportがお使いの携帯端末の近くにあることを確認してから、デバイスリストでZeSportを選択します。

4.携帯端末がペアリングリクエストを受信します。
[ペアリングする]を押してペアリングを受け入れます。

5.ZeSportのペアリングが成功すると、ZeSportとお使いの携帯端末の画面に通知が表示されます。

この操作により、時刻、日付、アクティビティや睡眠のデータ、アラーム、通知の同期が可能になります。

ペアリングに失敗した場合は、同じ手順を繰り返します。ペアリングは1回限り実行するプロセスです。別のアカウントでZeSportのペアリングを行いたい場合は、現在のペアリングを解除する必要があります。ZeSportアプリで、[設定] > [ZeSportのセットアップ] > [ペアリング解除]を選択します。[ZeSportのセットアップ]をタップして新しいデバイスのペアリングを行います。

ステップ2：手動でのペアリング （*Bluetooth Classic*）

1.お使いの携帯端末のBluetooth設定を開き、デバイスリストでZeSportを選択します。

2.ZeSportが正常にペアリングされると、お使いのスマートフォンとZeSport本体に通知が表示されます。

この操作により、ZeSportでの通話の発信や応答が可能になります。

直接ZeSport本体からお使いのスマートフォンへのペアリング操作を行うこともできます。ZeSportのショートカットからBluetoothをクリックし、お使いの携帯端末をリストから選択してください。

3.技術仕様

寸法	54.6 x 45.9 x 14.5 mm
重量	70 g
Bluetooth	3.0 + 4.0 BLE
GPS	
バッテリー種類	リチウムイオン 350 mAh
通話時間	2時間
スタンバイ時間	最大3日/GPSモードで7時間
充電時間	1.5～2時間
ディスプレイ	TFTカラータッチスクリーン（1.3インチ/240 x 240ピクセル）
センサー	3軸加速度計、光学式心拍センサー、UV、高度計、気圧計、温度
動作温度	-10°C ～ ＋60°C
防水性	IP66
国際保証	1年

当社製品についてのご質問やサポートのご要望については、
www.mykronoz.com/support/ をご覧ください。

ZeSport

— ภาษาไทย —

คู่มือการใช้งานด่วน

ภาพรวม..... 92

การชาร์จไฟ..... 94

การจับคู่อุปกรณ์ 95

ข้อมูลจำเพาะทางเทคนิค 98

ภาพรวม

เพื่อให้ได้ข้อมูลที่ถูกต้องแม่นยำที่สุด เราขอแนะนำให้สวมใส่ ZeSport บนแขนข้างที่ไม่ถนัด และอย่าใส่หลวมจนเกินไป นำ ZeSport ออกมาตรงบริเวณโล่งแจ้ง และยืนอยู่สักครู่หนึ่งเพื่อจับสัญญาณ GPS

การไปยังส่วนต่างๆ ของหน้าจอระบบสัมผัส

▮ปัดขึ้นหรือลง ขวาหรือซ้าย: ไปยังส่วนต่างๆ ของหน้าจอและเมนู

▮แตะ: เลือกรายการ

ปุ่มบน

▮กด 1 ครั้ง:
เลือกโหมดกีฬา

▮กด 1 ครั้งขณะทำการบันทึก:
เริ่ม หยุดชั่วคราว หรือเริ่มต้นเซสชันกีฬาใหม่อีกครั้ง

แกนไขนาฬิกาอัจฉริยะ

▮กด 1 ครั้ง:
ยืนยัน

▮หมุนตามเข็มนาฬิกา:
ปัดขึ้น เพื่อเพิ่มระดับเสียง

▮หมุนทวนเข็มนาฬิกา:
ปัดลง เพื่อลดระดับเสียง

ปุ่มล่าง

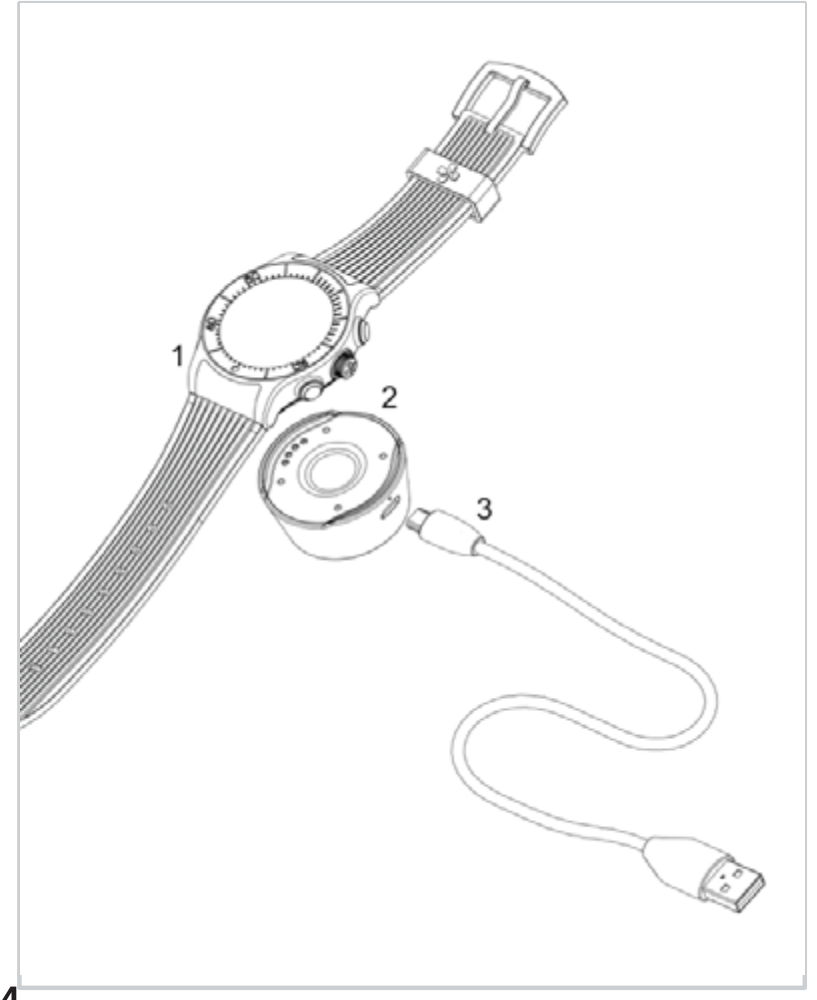
▮กด 1 ครั้ง:
กลับสู่หน้าจอนาฬิกา

▮กดค้าง:
เปิด/ปิดเครื่อง

▮กดค้าง 10 วินาที:
ตั้งค่าใหม่

i หากคุณต้องการเปลี่ยนหน้าปัดนาฬิกา ZeSport ของคุณ โปรดกดลงบนหน้านาฬิกาปัจจุบันค้างไว้ แล้วปัดไปทางด้านซ้ายหรือขวาเพื่อเลือกหน้าปัดนาฬิกาที่ต่างๆ ที่มีพร้อมให้เลือกใช้งาน จากนั้นแตะบนหน้าปัดนาฬิกาที่คุณต้องการเลือกและใช้งาน

1. การชาร์จไฟ



ชาร์จไฟ ZeSport เป็นเวลาสองชั่วโมง ก่อนการใช้งานครั้งแรก

1. ใส่แท่นที่ชาร์จไฟไว้ใต้นาฬิกา
2. ต้องแน่ใจว่าหมุดที่อยู่บนแท่น ประกบเข้ากับส่วนท้ายที่ชาร์จไฟที่อยู่ทางด้านหลังของ ZeSport ได้อย่างพอดี
3. เชื่อมต่อแท่นชาร์จไฟเข้ากับสาย USB
4. เสียบสาย USB โดยใช้ปลายสายฝั่งที่มีขนาดใหญ่เข้ากับแหล่งจ่ายไฟ
5. ตัวบ่งชี้ระดับแบตเตอรี่จะแสดงภาพการเติม เพื่อแสดงให้เห็นว่ากำลังอยู่ระหว่างชาร์จไฟ เมื่อชาร์จไฟ ZeSport เสร็จแล้ว ตัวบอกระดับแบตเตอรี่จะเต็ม

i การชาร์จไฟเต็มจะใช้เวลาหนึ่งชั่วโมงครึ่ง ถอดสายไฟออกหลังจากที่ชาร์จไฟ ZeSport เต็มแล้ว เมื่อระดับแบตเตอรี่ลดต่ำลง ตัวบ่งชี้สถานะแบตเตอรี่จะปรากฏขึ้น

2. การจับคู่อุปกรณ์

ดาวน์โหลด แอป ZeSport จาก App store หรือ Google Play Store

สิ่งจำเป็นสำหรับระบบ	
iOS 8+ iPhone 4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 Plus, 7 และรุ่นใหม่กว่า, iPad (รุ่นที่ 3, 4 และ 5), iPad Mini,iPod touch (รุ่นที่ 5) / iOS 8+	Android เลือกอุปกรณ์ Android 4.3 + ที่รองรับบลูทูธ 4.0

เข้าเยี่ยมชม www.mykronoz.com เพื่อดูรายการล่าสุดที่สามารถใช้ร่วมกันได้

Available on the App Store

ANDROID APP ON Google play

เมื่อได้ติดตั้งแอป ZeSport บนสมาร์ทโฟนของคุณสำเร็จเรียบร้อยแล้ว ZeSport จะซิงค์การแจ้งเตือนของ SMS อีเมล สังคมออนไลน์ กิจกรรมบนปฏิทิน และการแจ้งเตือนความจำเรื่องส่วนตัว โปรดทราบว่า บางคุณสมบัติจะไม่สามารถทำงานได้ นอกเสียจากว่า ได้ติดตั้งแอป ZeSport บนสมาร์ทโฟนของคุณ

ขั้นที่ 1 : การจับคู่อุปกรณ์ผ่านทางแอปพลิเคชัน *(บลูทูธพลังงานต่ำ - BLE)*

1. เปิดใช้งานบลูทูธบนอุปกรณ์มือถือของคุณ

2. เปิด แอป ZeSportบนอุปกรณ์พกพาของคุณ ลงทะเบียน หากคุณเป็นสมาชิกใหม่ หรือเข้าสู่ระบบด้วยบัญชีของคุณที่มีอยู่ หลังจากที่ป้อนข้อมูลส่วนบุคคลของคุณแล้ว ให้แตะที่ติดตั้ง

3. ตรวจสอบให้แน่ใจว่า ZeSport อยู่ในระยะใกล้ และเลือก ZeSport ในรายชื่ออุปกรณ์ที่ปรากฏ

4. คุณจะได้รับคำร้องขอให้จับคู่บนอุปกรณ์มือถือของคุณ
กด จับคู่ เพื่อยินยอมตามคำร้องขอ

5. เมื่อ ZeSport ได้ทำการจับคู่สำเร็จแล้ว คุณจะได้รับการแจ้งเตือนบนหน้าจอ ZeSport และบนหน้าจอของอุปกรณ์มือถือของคุณ

การดำเนินการนี้จะช่วยให้คุณซิงก์ข้อมูลเวลา วันที่ กิจกรรม และการนอนหลับ เครื่องเตือนความจำและการแจ้งเตือนได้

หากการจับคู่อุปกรณ์ล้มเหลว ให้ดำเนินการตามขั้นตอนเดิมซ้ำอีกครั้ง การจับคู่อุปกรณ์นั้นผู้ใช้งานควรทำเพียงแค่ครั้งเดียว หากคุณต้องการจับคู่ ZeSport ของคุณเข้ากับอีกบัญชีหนึ่ง สิ่งแรกที่ต้องทำคือคุณต้อง ยกเลิกการจับคู่อุปกรณ์จากบัญชีปัจจุบันเสียก่อน ไปยังแอป ZeSport จากนั้นไปที่ การตั้งค่า > ติดตั้ง ZeSport > ยกเลิกการจับคู่ แตะ ติดตั้ง ZeSport เพื่อจับคู่กับอุปกรณ์ใหม่

ขั้นที่ 2 : การจับคู่อุปกรณ์ด้วยตนเอง *(บลูทูธ คลาสสิก)*

1. ไปยังการตั้งค่าบลูทูธของอุปกรณ์พกพาของคุณ และเลือก ZeSport จากรายชื่ออุปกรณ์ที่ปรากฏ

2. เมื่อจับคู่ ZeSport เรียบร้อยแล้ว คุณจะได้รับการแจ้งเตือนบนสมาร์ทโฟนของคุณ และบนหน้าจอของนาฬิกา

การดำเนินการนี้จะช่วยให้คุณทำการโทรออกและรับสายโทรศัพท์ได้ด้วย ZeSport

รวมทั้งคุณยังสามารถจับคู่ ZeSport กับสมาร์ทโฟนของคุณได้โดยตรงจากนาฬิกา ไปยังเมนูทางลัด ZeSport คลิกบนบลูทูธ และเลือกอุปกรณ์พกพาที่อยู่ในรายการ

3. ข้อมูลจำเพาะทางเทคนิค

ขนาดเครื่อง	54.6*45.9*14.5 มม.
น้ำหนัก	70 กรัม
บลูทูธ	3.0 + 4.0 BLE
GPS	
ประเภทแบตเตอรี่	Li-ion 350 mAh
เวลาการสนทนา	2 ชั่วโมง
เวลาสแตนด์บาย	สูงสุด 3 วัน / 7 ชั่วโมงในโหมด GPS
เวลาการชาร์จไฟ	1 ชั่วโมงครึ่ง ถึง 2 ชั่วโมง
หน้าจอ	หน้าจอสีระบบสัมผัส TFT 1.3 นิ้ว/240*240 พิกเซล
เซนเซอร์วัดความเร่ง	3 แกน, เซ็นเซอร์วัดหัวใจแบบออปติคอล, UV, เครื่องมื วัดระดับความสูงน้ำทะเล, เครื่องมือที่ใช้วัดความกดอากาศ, เครื่องมือวัดอุณหภูมิ
อุณหภูมิใช้งาน	-10°C ถึง + 60°C
คุณสมบัติการกันน้ำ	IP66
รับประกันคุณภาพสากล	1 ปี

หากคุณมีคำถาม หรือต้องการความช่วยเหลือเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์ของเรา โปรดเข้าเยี่ยมชมได้ที่ www.mykronoz.com/support/

ZeSport

— 한국어 —

빠른 시작 안내

개요 100

충전 102

페어링 103

기술 사양 106

개요

가장 정확한 데이터를 얻으려면 주로 사용하지 않는 손에 ZeSport를 너무 느슨하지 않게 착용합니다. GPS 신호를 얻으려면 ZeSport를 외부 공간으로 가져가 잠시 동안 가만히 기다립니다.

터치스크린 탐색

▮위 또는 아래, 오른쪽 또는 왼쪽으로 살짝 밀기: 디스플레이와 메뉴를 탐색합니다

▮탭: 항목을 선택합니다

상단 버튼

▮x1 누르기:
스포츠 모드 선택하기

▮리코딩 중 x1 누르기:
스포츠 세션 시작, 일시정지 또는 재시작

스마트 크라운

▮x1 누르기:
확인하기

▮시계 방향으로 돌리기:
위로 살짝 밀어서 볼륨 키우기

▮시계 반대 방향으로 돌리기:
아래로 살짝 밀어서 볼륨 줄이기

하단 버튼

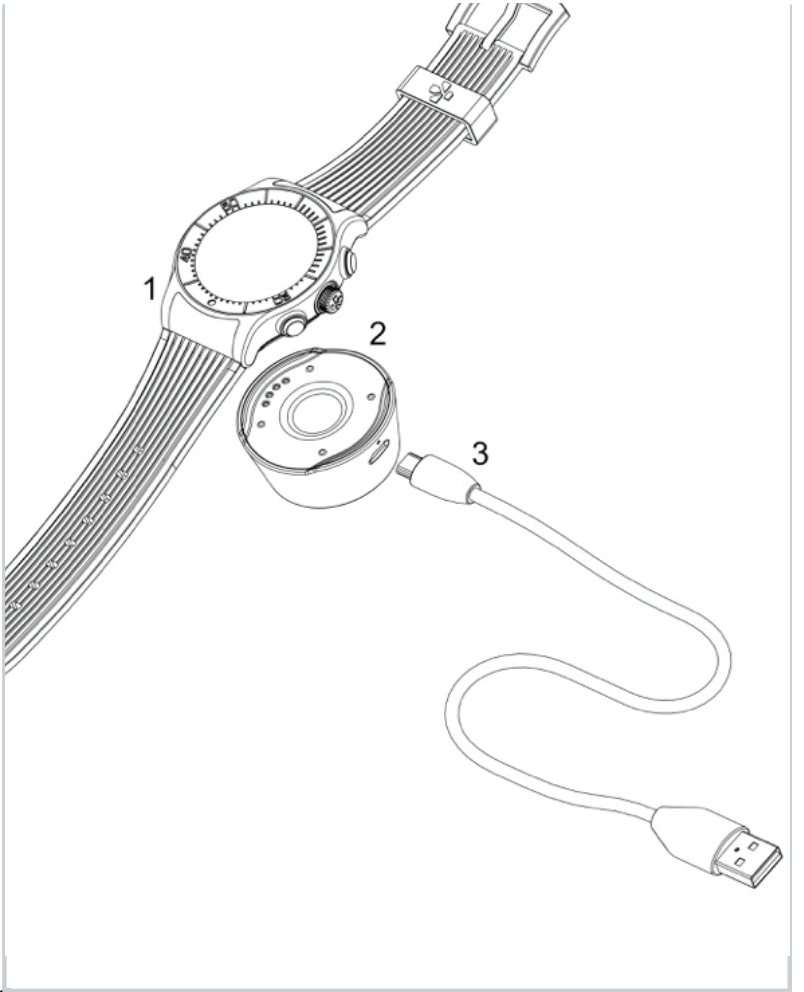
▮x1 누르기:
시계 화면 메뉴로 돌아가기

▮길게 누르기:
전원 켜기/끄기

▮10초간 길게 누르기:
재설정

ZeSport 시계 화면을 바꾸려면 현재 시계 화면을 꾹 누르고 왼쪽이나 오른쪽으로 살짝 밀어 다른 시계 화면으로 이동한 다음 원하는 시계 화면이 나오면 눌러서 선택하고 사용하십시오.

1. 충전



ZeSport를 처음 사용하기 전에 두 시간 동안 충전합니다.

1. 시계 밑에 충전기를 놓습니다.
2. 충전기에 있는 핀이 ZeSport 뒷면에 있는 충전 단자에 제대로 끼워졌는지 확인합니다.
3. USB 케이블로 충전기를 연결합니다.
4. USB 케이블의 굵은 쪽을 전원에 연결합니다.
5. 배터리 표시등이 채워지면서 충전 진행 상태가 표시됩니다. ZeSport의 충전이 완료되면 배터리 표시등이 전부 채워집니다.

완전히 충전하려면 2시간 분이 걸립니다. ZeSport가 완전히 충전되면 케이블을 분리합니다.
배터리 잔량이 부족하면 배터리 부족 표시가 나타납니다.

2. 페어링

App Store 또는 Google Play에서 ZeSport 앱을 다운로드합니다.

시스템 요구사항	
iOS 8 이상 아이폰 4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 플러스, 7 및 그 이상 버전, 아이패드(3, 4, 및 5세대), 아이패드 미니, 아이패드 터치(5 세대) / iOS 8 이상	안드로이드 블루투스 4.0을 지원하는 Android 4.3 이상 기기 선택

호환되는 기기의 최신 목록은 www.mykronoz.com 웹사이트에서 확인할 수 있습니다.

Available on the App Store

ANDROID APP ON Google play

ZeSport 앱이 스마트폰에 성공적으로 설치되면 ZeSport가 SMS 알림, 이메일, 소셜 네트워크, 캘린더 이벤트 및 개인 일정 정보를 동기화합니다. ZeSport 앱이 스마트폰에 설치되어 있지 않으면 일부 기능이 작동하지 않을 수 있다는 점에 유의하십시오.

단계 1: 앱으로 페어링*(Bluetooth Low Energy - BLE)*

1. 모바일 기기에서 블루투스를 활성화합니다.

2. 모바일 기기에서 ZeSport 앱을 엽니다. 새 회원으로 가입하거나 기존 계정으로 로그인합니다. 개인 정보를 입력한 후 설정을 누릅니다.

3. ZeSport를 가까이 둔 상태에서 기기 목록에서 ZeSport를 선택합니다.

4. 모바일 기기에서 페어링 요청을 받습니다.
페어링 요청 수락을 위해 Pair을 누릅니다.

5. ZeSport의 페어링이 완료되면 ZeSport와 모바일 기기의 화면에 알림이 표시됩니다.

이 기능으로 시간, 날짜, 활동과 수면 데이터, 미리 알림, 알림을 동기화할 수 있습니다.

페어링에 실패하면 같은 과정을 반복합니다. 페어링은 한 번만 성공하면 됩니다.
ZeSport를 다른 계정으로 페어링하려면 먼저 현재 계정에서 페어링을 해제해야 합니다. ZeSport 앱에서 Settings > Set up ZeSport > Unpair로 이동합니다. Set up ZeSport를 눌러 새 장치를 페어링합니다.

단계 2: 수동 페어링*(Bluetooth Classic)*

1. 모바일 기기의 Bluetooth 설정으로 이동하여 장치 목록에서 ZeSport를 선택합니다.

2. ZeSport가 성공적으로 페어링되면 스마트폰과 시계에 알림이 표시됩니다.

이 기능으로 ZeSport에서 전화를 송수신할 수 있습니다.

또한, 시계에서 스마트폰으로 직접 ZeSport를 페어링할 수 있습니다. ZeSport 단축키로 가서 Bluetooth를 클릭하고 목록에서 해당 모바일 기기를 선택합니다.

3. 기술 사양

크기	54.6*45.9*14.5mm
무게	70g
블루투스	3.0, 4.0BLE 이상
GPS	
배터리 유형	리튬이온 350mAh
통화 시간	2시간
대기 시간	최대 3일 / GPS 모드에서 7시간
충전 시간	1시간 30분~2시간
디스플레이	TFT 컬러 터치스크린 1.3 인치/240*240 픽셀
센서	3-축 가속도계, 광학 HR 센서, UV, 고도계, 기압계, 온도계
작동 온도	-10°C ~ +60°C
방수	IP66
국제 보증	1년

제품에 대해 궁금한 점이 있거나 도움이 필요하면 www.mykronoz.com/support/ 를 방문해 주십시오.

WARNING

- Connecting the charging cable improperly may cause serious damage to the device. Any damage caused by misuse is not covered by the warranty.Unplug the cable after ZeSport is fully charged.
- ZeSport unit and charging dock contain strong magnets that may interfere with pacemakers, credit cards, watches and other magnet-sensitive objects. If you use a pacemaker or any other electronic medical device, please consult your physician before wearing or handling ZeSport.
- This product is not a medical device and should not be used to diagnose or treat any medical condition.

ABOUT THIS MANUAL

The features of ZeSport and the contents of the user manual are subject to change. To get the latest instructions on how to use this product, please refer to the online user manual available on www.mykronoz.com

SUPPORT

If you have any question or require assistance regarding our product, please visit www.mykronoz.com/support/

ATTENTION

▮Un mauvais branchement du câble de chargement peut causer de graves dommages à l'appareil. Les dommages causés par une mauvaise utilisation ne sont pas couverts par la garantie.
Débranchez le câble après une charge complète de ZeSport.

▮ZeSport et son socle de charge contiennent des aimants puissants qui peuvent interférer avec les stimulateurs cardiaques, cartes de crédit, les montres et autres objets magnétiques sensibles.Si vous utilisez un stimulateur cardiaque ou tout autre appareil médical électronique, veuillez consulter votre médecin avant de porter ou de manipuler ZeSport.

▮Ce produit n'est pas un dispositif médical et ne doit pas être utilisé pour diagnostiquer ou traiter une condition médicale.

À PROPOS DE CE MANUEL

Les fonctionnalités de ZeSport et le contenu du manuel de l'utilisateur sont susceptibles d'être modifies. Pour obtenir les dernières instructions sur l'utilisation de ce produit, veuillez vous référer au manuel disponible en ligne sur www.mykronoz.com

ASSISTANCE

Si vous avez des questions ou si vous avez besoin d'aide concernant votre produit, veuillez consulter la page www.mykronoz.com/support/

ADVERTENCIA

▮Si el cable de carga se conecta de forma incorrecta, el dispositivo podría resultar gravemente dañado. La garantía no cubre los daños ocasionados por un uso incorrecto. Desconecte el cable cuando ZeSport se haya cargado completamente.

▮La base de carga y la unidad ZeSport contienen potentes imanes que pueden interferir con marcapasos, tarjetas de crédito, relojes y demás objetos sensibles a los imanes. Si utiliza un marcapasos o cualquier otro dispositivo médico electrónico, consulte con su médico antes de llevar o de manipular ZeSport.

▮ Este producto no es un dispositivo médico y no debe utilizarse para diagnosticar ni tratar ningún estado de salud.

ACERCA DE ESTE MANUAL

Las características de ZeSport y el contenido del manual de usuario pueden ser modificados. Para obtener las últimas instrucciones sobre cómo usar este producto, consulte el manual del usuario en línea disponible en www.mykronoz.com

SOPORTE

Si tiene alguna pregunta o necesita asistencia en relación con nuestro producto, visite www.mykronoz.com/support/

AVVERTENZA

- Un errato collegamento del cavo di carica può causare gravi danni al dispositivo. La garanzia non copre i danni derivanti da utilizzo improprio. Scollegare il cavo quando la carica di ZeSport è completa.
- ZeSport e la culla di carica contengono potenti calamite che possono interferire con pacemaker, carte di credito, orologi e altri oggetti sensibili. Se si utilizza un pacemaker o qualsiasi altro dispositivo medico elettronico, si prega di consultare un medico prima di indossare o manipolare ZeSport.
- Questo prodotto non è un dispositivo medico e non deve essere utilizzato per diagnosticare o trattare condizioni patologiche.

INFORMAZIONI SUL MANUALE

Le funzionalità di ZeSport e i contenuti del manuale di istruzioni sono soggetti a modifiche. Per ottenere le istruzioni più aggiornate sull'uso del prodotto, consultare il manuale online disponibile su www.mykronoz.com.

ASSISTENZA

In caso di dubbi o per assistenza sul prodotto, consultare www.mykronoz.com/support/

ACHTUNG

- Falls das Ladekabel nicht richtig angeschlossen wird, kann das Gerät schwer beschädigt werden. Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch verursacht werden, werden nicht durch die Garantie abgedeckt. Ziehen Sie das Kabel heraus, wenn ZeSport komplett aufgeladen ist.
- Die ZeSport-Einheit und die Ladestation enthalten starke Magnete, die gegebenenfalls Herzschrittmacher, Kreditkarten, Uhren und sonstige magnetempfindliche Gegenstände stören können. Falls Sie einen Herzschrittmacher oder andere elektromedizinische Geräte benutzen, konsultieren Sie bitte Ihren Arzt, bevor Sie ZeSport tragen oder damit hantieren.
- Dieses Produkt ist kein medizinisches Gerät und darf nicht zur Diagnose oder Behandlung von Krankheiten benutzt werden.

ÜBER DIESES HANDBUCH

Die Merkmale von ZeSport und der Inhalt des Benutzerhandbuchs können abgeändert werden. Schauen Sie bitte, die aktuellsten Anweisungen, in Bezug auf die Nutzung dieses Produkts, im Online-Benutzerhandbuch nach, unter: www.mykronoz.com

HILFE

Falls Sie in Bezug auf unser Produkt Fragen haben oder Hilfe benötigen, begeben Sie sich bitte auf www.mykronoz.com/support/

WAARSCHUWING

▮Het onjuist aansluiten van de oplaadkabel kan ernstige schade aan het apparaat veroorzaken. Elke schade die veroorzaakt wordt door verkeerd gebruik, valt niet onder de garantie. Verwijder de oplaadkabel als de ZeSport volledig is opgeladen.

▮Het ZeSport apparaat en de lader bevatten sterke magneten die interferentie kunnen veroorzaken met pacemakers, kredietkaarten, horloges en andere magneetgevoelige voorwerpen. Indien u een pacemaker gebruikt of enig ander elektronisch medisch apparaat, gelieve uw arts te raadplegen vóór u de ZeSport draagt of gebruikt.

▮Dit product is geen medisch apparaat en mag niet worden gebruikt voor diagnose of behandeling van een medisch probleem.

OVER DEZE HANDLEIDING

De kenmerken van ZeSport en de inhoud van de handleiding zijn onderhevig aan wijzigingen. Voor de nieuwste instructies met betrekking tot het gebruik van dit product, verwijzen wij u naar de online gebruikershandleiding die beschikbaar is op www.mykronoz.com

ONDERSTEUNING

Als u vragen heeft of hulp nodig heeft met betrekking tot onze producten, kunt u terecht op www.mykronoz.com/support/

ADVERTÊNCIA

- A ligação incorreta do cabo de carregamento pode causar graves danos ao dispositivo. Os danos causados por uso indevido estão excluídos da garantia. Desligue o cabo, depois que o ZeSport estiver completamente carregado.
- A unidade ZeSport e a dock de carregamento contêm ímanes potentes que podem pode afetar o desempenho de estimuladores cardíacos (pacemakers), cartões de crédito, relógios e outros objetos sensíveis ao campo magnético dos ímanes. Se for portador de um estimulador cardíaco ou de qualquer outro dispositivo médico eletrónico, consulte o seu médico antes de usar ou manusear o ZeSport.
- Este produto não é um dispositivo médico, e não deve ser usado para diagnosticar ou tratar qualquer condição médica.

ACERCA DESTE MANUAL

As funcionalidades do ZeSport e o conteúdo do manual do utilizador estão sujeitos a alterações. Para obter as instruções mais recentes sobre como utilizar este produto, consulte o manual do utilizador disponível online em www.mykronoz.com

SUPORTE

Para esclarecer dúvidas ou obter assistência acerca do nosso produto, visite www.mykronoz.com/support/

OSTRZEŻENIE

▮Nieprawidłowe podłączenie przewodu ładującego może być przyczyną poważnego uszkodzenia urządzenia. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń, których przyczyną jest nieprawidłowe użytkowanie. Gdy ZeSport osiągnie poziom pełnego naładowania, odłącz przewód.

▮Urządzenie ZeSport i stacja ładująca zawierają silne magnesy, które mogą zakłócać działanie rozruszników serca, kart kredytowych, zegarków i innych przedmiotów wrażliwych na działanie pola magnetycznego. Jeśli używasz rozrusznika serca lub innego elektronicznego wyrobu medycznego, przed noszeniem czy używaniem urządzenia ZeSport skonsultuj się ze swoim lekarzem.

▮Produkt nie jest wyrobem medycznym i nie może być używany do diagnozowania ani leczenia jakichkolwiek stanów medycznych.

INFORMACJE O TYM PODRĘCZNIKU UŻYTKOWNIKA

Funkcje urządzenia ZeSport i treści podręcznika użytkownika mogą ulec zmianie. Najnowsze instrukcje dotyczące użytkowania tego produktu można znaleźć podręcznikach użytkownika online w witrynie www.mykronoz.com

POMOC TECHNICZNA

W razie pytań lub konieczności uzyskania pomocy związanej z produktem zapraszamy na stronę www.mykronoz.com/support/ lub prosimy o

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Неправильное подключение зарядного кабеля может привести к серьезному повреждению устройства. Любое повреждение, вызванное неправильным использованием, не покрывается гарантией. Отключайте кабель после того, как ZeSport зарядится полностью.
- Устройство ZeSport и зарядная док-станция содержат си льные магниты, которые могут создавать помехи для кардиостимуляторов, кредитных карт, часов и других предметов с высокой чувствительностью к магнитному полю. Если вы пользуетесь кардиостимулятором или другим электронным медицинским прибором, проконсультируйтесь со своим врачом, прежде чем надевать часы ZeSport или использовать их.
- Данное изделие не является медицинским прибором. Запрещается использовать его в диагностических целях или для лечения какого-либо заболевания.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ ЭТОМ РУКОВОДСТВЕ

Функции ZeSport и содержимое руководства пользователя могут меняться. Обновленные инструкции по использованию этого изделия можно найти в онлайн-руководстве пользователя, доступном на сайте www.mykronoz.com

ПОДДЕРЖКА

Если у вас возникли вопросы или необходима помощь относительно нашей продукции, посетите сайт www.mykronoz.com/support/

警告

- 不當連接充電線會導致裝置嚴重損壞。因錯誤操作而造成的損壞不予保固。ZeSport 充滿電後，請拔出充電線。
- ZeSport 裝置和充電座的磁場較強，可能會干擾心律調節器、信用卡、手錶及其他磁體敏感物品。若您有使用心律器或任何其他電子醫療裝置，則在配戴或使用 ZeSport 前請先諮詢您的醫師。
- 該產品非醫療裝置，不得用於診斷或治療任何醫療狀況。

關於本手冊

若 ZeSport 功能和使用者手冊內容有更動時，要獲得最新的產品使用方法說明，請參閱線上使用者手冊：www.mykronoz.com

支援

若您對我們的產品有任何疑問，或需要協助，請瀏覽 www.mykronoz.com/support/

警告

▮充電ケーブルを正しく接続していない場合、デバイスに深刻な損傷を与える危険があります。誤用によって生じる損害は保証の対象外です。ZeSportをフル充電した後は、ケーブルを抜いてください。

▮ZeSportユニットと充電ドックは強力な磁気を発生し、ペースメーカー、クレジットカード、時計、その他磁気に敏感なオブジェクトの作動を妨害する可能性があります。ペースメーカーやその他の電子医療機器を使用している場合は、ZeSportを身に着けて使用する前に医師に相談してください。

▮本製品は医療機器ではありません。診断や治療目的に使用しないでください。

本マニュアルについて

ZeSportの機能とユーザーマニュアルの内容は変更される場合があります。この製品の使用に関する最新情報は、www.mykronoz.comで利用可能なオンラインユーザーマニュアルを参照してください。

サポート

当社の製品についての質問・ご要望は、www.mykronoz.com/support/をご覧ください。

ข้อควรระวัง

▮การเชื่อมต่อสายชาร์จอย่างไม่ถูกต้องอาจทำให้เกิดความเสียหายอย่างร้ายแรงต่ออุปกรณ์ ความเสียหายใดๆ ที่เกิดจากการใช้ผิดประเภทนั้นไม่ได้อยู่ในการรับประกัน ถอดสายไฟหลังจาก ZeSport ชาร์จเต็มแล้ว

▮เครื่อง ZeSport และช่องชาร์จไฟมีสนามแม่เหล็กแรงสูงที่อาจรบกวนการใช้เครื่องกระตุ้นหัวใจ บัตรเครดิต นาฬิกา และวัตถุแม่เหล็กที่สำคัญอื่นๆ ถ้าคุณใช้เครื่องกระตุ้นหัวใจหรืออุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ทางการแพทย์อื่นๆโปรดปรึกษาแพทย์ของคุณก่อนที่จะสวมใส่หรือใช้สอย ZeSport

▮ผลิตภัณฑ์นี้ไม่ได้เป็นอุปกรณ์ทางการแพทย์และไม่ควรใช้ในการวินิจฉัยหรือรักษาภาวะทางการแพทย์ใดๆ

เกี่ยวกับคู่มือฉบับนี้

คุณสมบัติของ ZeSport และเนื้อหาของคู่มือการใช้อาจมีการเปลี่ยนแปลง เพื่อให้ได้คำแนะนำล่าสุดเกี่ยวกับวิธีการใช้สินค้านี้ โปรดดูที่คู่มือผู้ใช้แบบออนไลน์ที่ www.mykronoz.com

การสนับสนุน

หากคุณมีคำถามใดๆหรือต้องการความช่วยเหลือเกี่ยวกับสินค้าของเรากรุณาเยี่ยมชม www.mykronoz.com/support/

경고

▮충전 케이블을 잘못 연결하면 기기에 심각한 손상이 발생할 수 있습니다. 잘못된 사용 방법으로 인한 손상은 보증 서비스가 적용되지 않습니다. ZeSport의 충전이 완료되면 케이블을 뽑아 두시기 바랍니다.
▮ZeSport 유닛 및 충전 도크는 강한 자석을 포함하고 있어 심장박동기, 신용카드, 시계 및 기타 자성에 민감한 물체의 작동에 영향을 줄 수 있습니다. 심장박동기 또는 기타 의료 전자기기를 사용할 경우, ZeSport을 착용하거나 다루기 전에 의사와 상담하시기 바랍니다.
▮본 제품은 의료 기기가 아니며, 의학 상태를 진단하거나 치료하는 데 본 제품을 사용할 수 없습니다.

본 설명서에 대해

ZeSport의 사양 및 본 사용 설명서의 내용은 변경될 수 있습니다. 본 제품의 사용법에 관한 최신 정보는 www.mykronoz.com 웹사이트에서 제공하는 온라인 사용 설명서를 참고하시기 바랍니다

고객 지원

제품 관련 문의 사항이 있거나 도움이 필요하신 경우, www.mykronoz.com/support/

SAFETY INSTRUCTIONS

Before using the device, read these instructions carefully.

BATTERY

- ZeSport has one built-in battery. Do not disassemble the battery on your own. KRONOZ LLC is not responsible for any damage or personal injury caused by the removal of the battery or any component.
- This device is not waterproof so keep it away from all sources of heat or humidity. Do not use it near sink or other wet areas. Do not immerse the product in any liquid other than water. Do not immerse the product in salt water. Do not swim wearing this product. Do not use the product underwater.
- Charge the battery in a cool, ventilated room. Excessive temperature during charging could cause heat, smoke, fire or deformation of the battery or even explosion.
- Avoid excessive temperatures. Do not expose this device to excessive smoke, dust sand, or direct sunlight for an extended period of time.
- Do not open, crush, bend, deform, puncture or shred secondary cells or batteries. In the event of a battery break or leak, prevent battery liquid contact with skin or eyes. If this happens, immediately flush the areas with water (do not rub the eye) or seek medical help.

- Do not short-circuit. Short-circuiting can occur when a metallic object, such as coins, causes direct connection of positive and negative terminals of the battery. Short-circuiting may damage the battery.
- Do not use batteries that have been damaged or have been exhausted.
- Keep the batteries out of children's reach and in a safe place to prevent danger.
- Do not dispose of batteries in fire as they may cause explosion. Dispose of used batteries in accordance with your local regulations (such as recycling). Do not dispose as household waste.
- Use only the USB cable supplied to charge this battery. Do not charge for more than 24 hours.
- KRONOZ LLC is not responsible for any damage caused by improper use of the device.

REGULATORY NOTICES

USA

FCC STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAUTIONS

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

FCC NOTICE

This equipment complies within the limits of a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against radio and TV interference in residential areas. However, even during normal operation, this equipment may cause TV or radio interference. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try one or more of the following corrective measures:

- Reposition the receiving antenna.
- Increase the distance between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC ID : 2AA7D-ZEST1

CANADA

INDUSTRY CANADA (IC) STATEMENT

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme à la norme CNR d'Industrie Canada applicable aux appareils radio exempts de licence. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) l'utilisateur de cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement indésirable du dispositif.

IC : 12131A-ZEST1

EUROPEAN UNION
CE DIRECTIVE

Declaration of conformity with regard to the EU Directive 1999/5/EC.
Kronoz LLC hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the R&TTE Directive 1999/5/EC. The complete declaration of conformity is available on request via our customer service: support@mykronoz.com

Déclaration de conformité à l'égard de la directive européenne 1999/5/CE.
Kronoz LLC déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive R&TTE 1999/5/CE. La déclaration de conformité complète est disponible sur demande auprès de notre service client: support@mykronoz.com

DISPOSAL AND RECYCLING INFORMATION

After the implementation of the European Directive 2012/19/EU in the national legal system, the following applies: Electrical and electronic devices may not be disposed of with domestic waste. Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilizing old devices, you are making an important contribution to protecting our environment.

©2017 Kronoz LLC, all rights reserved. Kronoz LLC, Avenue Louis-Casai 18 - 1209 Geneva - Switzerland
All brands or product names are or may be trademarks of their respective owners.
Pictures and specifications are not contractual.Les marques citées sont des marques déposées par leur fabricant respectif. Photos et caractéristiques non contractuelles.
Designed in Switzerland - Made in China

SCAN FOR MORE LANGUAGES

Scansionare per ottenere più lingue
Digitalizar para obtermais línguas
Escanear para obtener más idiomas
Scannen, um anderen Sprachen erhalten
Scan om meer talen te krijgen
Daha fazla dil almak için tarama
Skanowanie, aby uzyskać więcej języków
için scanare pentru a obține mai multe limbi
сканирование, чтобы получить больше языков
请扫描二维码以获取 更多语言翻译。
掃描QR碼 獲得更多的語言
より多くの言語を取得す るためにスキャン
สแกนเพื่อให้ได้ภาษามากขึ้น
더 많은 언어를 얻기 위해 검색

OR VISIT
www.mykronoz.com/support/
TO DOWNLOAD OUR MULTI-LANGUAGE USER MANUAL

MYKRONOZ

MORE THAN TIME

www.mykronoz.com

© 2017 KRONOZ LLC. Tous droits réservés